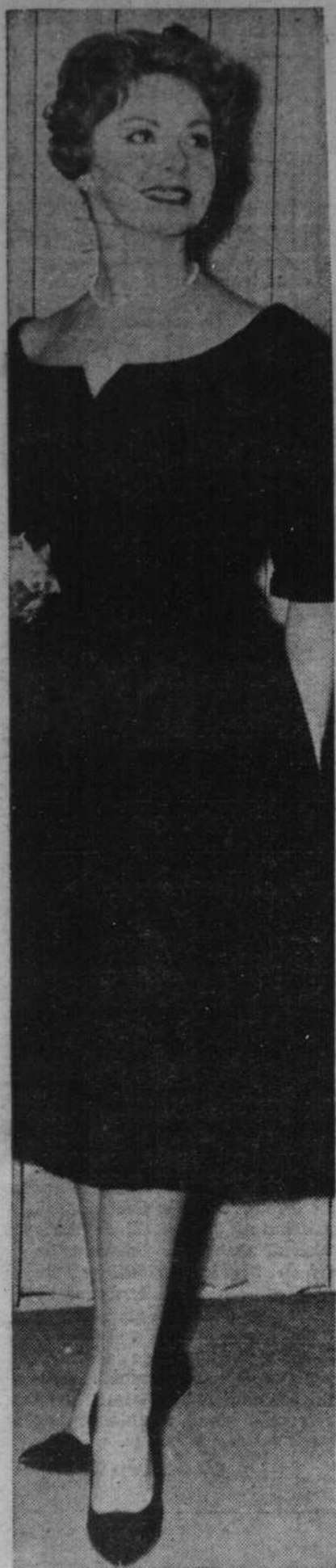




NICOLE GERMAIN

**La liste
des
gagnants
(?)
du Gala
du
Music-Hall**
(Voir page 6)

**Les téléspectateurs se chamaillent
autour d'une mère et de sa fille**

LAQUELLE EST LA PLUS BELLE?

(Lire en pages 8 et 13)

Radiomonde

Vol. XXIII — No 2

MONTREAL, 3 DECEMBRE 1960

10¢

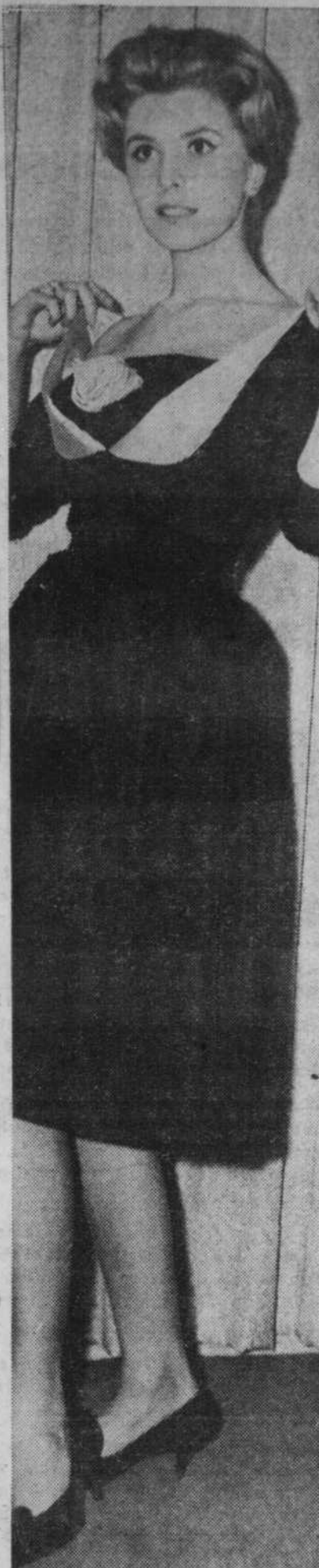
HELENE LOISELLE

ou l'humilité personnifiée

(Voir page 5)



Deux visages connus du cinéma international sont passés par Montréal en fin de semaine dernière, alors qu'Air-France les a déposés pendant quelques minutes à Dorval: CHARLES BOYER et LOUIS JOURDAN. Avant de repartir vers New-York et Hollywood, Boyer et Jourdan ont retrouvé à l'aéroport quelques amis communs... ainsi que le directeur des relations extérieures d'Air-France à Montréal, M. Maurice Gauthier.



LIETTE BOURASSA

**A la TV
dimanche
nouveau
quiz:
QUI
SAIT?**
(Voir page 3)

3

3

3

du prêt-à-jouer à la magnificence d'un style

En moins de dix jours, quatre pièces nouvelles: mais qui a dit qu'il n'y avait pas de théâtre à Montréal? Hélas, la qualité ne répond pas toujours à la quantité.

Et c'est ainsi qu'après une pièce franchement mauvaise (Chambre 110), une deuxième un peu, beaucoup vulgaire (Voyage à Trois), débutait mercredi dernier, sur la petite mais adorable scène de l'Anjou: "La Bonne Anna" de Marc Camoletti.

"La Bonne Anna", c'est du théâtre à la demande; et dans le genre, ni meilleur ni pire qu'un autre. Dépouillé de toute intention littéraire, le texte est aimablement insignifiant. Du prêt-à-jouer: un produit manufacturé comme il le (et en) faut.

Car plus de 1,000 représentations à Paris, c'est sans doute une garantie. Et je m'en voudrais d'en priver le spectateur peut-être heureux.

Mais un fait est là, uniquement subjectif, et qui ne prouve rien: je n'ai pas ri à "La Bonne Anna".

Il y a au départ dans ce divertissement sans réelle prétention, une certaine drôlerie de situation mais le ralentissement d'un texte qui n'est ni original ni amusant gâte un peu le plaisir qu'on pourrait y prendre.

Tout gravite autour d'Anna, bonne si bonne, idiote zélée. Nina Diaconesco la sert bien, avec un dynamisme qui jamais ne se ralentit et une vigueur d'expression réjouissante.

Je ne saurais en dire autant de Marcel Cabay, lequel j'ai l'habitude d'aimer beaucoup parce qu'il se meut parfaitement et subtilement dans ce genre de pièce. Cette fois, il semble un peu fatigué, pas très à l'aise: mais ce n'est peut-être que l'effet d'une première.

Béatrice Picard surprend fort agréablement, digne et folle, réfléchie et pressante. Moins bien est Marjolaine Hébert qui devrait surveiller sa façon de s'asseoir en scène, et Roland Lepage dont le personnage m'apparaît trop chargé.

L'ensemble donne une petite comédie sans complexe où le travail qui n'est pas sans défaut, peut avoir son intérêt. "La Bonne Anna" aura du succès. Et le théâtre à Montréal, s'il ne s'en portera pas mieux, n'en sera pourtant pas plus mal. Allons: cela défie toute critique.

On ne riait pas le lendemain soir au Théâtre-Club où Monique Lepage et Jacques Létourneau présentaient "Celles qu'on prend dans ses bras" d'Henry de Montherlant. Le spectateur écoutait un texte et s'émerveillait.

Car c'est le plus grand mérite de cette pièce: la magnificence d'un style très étudié qui nobilit le théâtre. Charmé et ravi d'une telle écriture, on voudrait bien fermer les yeux pour écouter. Mieux.

"Celles qu'on prend dans ses bras", c'est aussi l'ultime chapitre des "Jeunes Filles". Costals, vieilli de 20 ans mais toujours le magnifique, est au centre. Autour, mais c'est sans importance: ce sont des femmes, il y a Solange Dandillot qui se voudrait bien indifférente et Andrée Hacquebaut, dévouée secrétaire.

Montherlant lui-même disait un jour: "Comme l'âme des norias arabes, je tourne, je tourne, aveugle et repassant sans fin sur mes traces. Seulement, je ne fais pas venir d'eau fraîche..."

"Celles qu'on prend dans ses bras" est d'un théâtre dont la vie et la réalité sont absentes. Nous sommes dans la féerie du vide.

Mais Montherlant, je l'ai dit, est au centre. Il est l'antiquaire Ravier, voluptueux et héroïque, narcissé recréé. Il se regarde se commente, se plaît. Parfois au cours de ces trois actes, il s'amuse à souffrir: cela ne dure que peu de temps. Le temps d'admirer comme la souffrance lui va bien et comme il est grand de la vaincre, "homme supérieur" ou qui se veut tel.

Car l'oeuvre n'admet qu'une conscience: celle de l'auteur. Et c'est pour cela que la scène malgré la rondeur, le pouvoir magique et la beauté des mots apparaît vide: jamais le dialogue ne se fait.

Le dialogue: pourquoi? Montherlant ne veut pas être distrait de lui-même. Christine Villancy (comme hier, Solange Dandillot) sera la femme idéale, douce et blanche, stupide et soumise. Mais elle ne fera que passer. Car Ravier l'aime parce qu'elle est sa dépendance; il aime en elle ce qu'il lui donne. Elle lui reflète son image-généreuse.

Montherlant a le culte des valeurs difficiles mais il les contourne. Il veut la Femme mais il la nie, lui refusant de s'as-

(Suite à la 16e page)



"Eh oui... le chiro qui a guéri les cordes vocales de René Lévesque a été faire la même chose avec celles de ma femme...TORYABLE!"

DANS RADIOMONDE

en 1940

en 1945

en 1950

La gentille Josée Forgue tient le rôle de Ginette Trotter dans l'émission "C'est la vie" que diffuse Radio-Canada... Victor Francen quitte Montréal; dixit le grand comédien: "J'en rapporte avec moi un souvenir impérissable"... Corey Thompson devient annonceur français à CKAC... Des programmes très populaires à Québec, "Les amateurs de chez nous" — "l'Album populaire" — "l'Horloge musicale" et "Les pages célèbres"... Jean Desprez donne une fête pour les petits artistes du "Club la marmaille"... Le public confond Hector Charland et son personnage "Séraphin Poudrier"... Pierrette Alerie retournera à l'Arcade pour jouer "Beauté"... Partout on parle de la venue à Montréal de Charles Boyer; viendra, viendra pas, viendra!

"Les Joyeux Troubadours" du temps, sont composés de Robert l'Herbier, Rolande Désormeaux, Clément Latour, Georges Bouvier, Eddie Tremblay, Lucien Martin, Séverin Moisse et Raymond Denhez... On annonce la reprise de la saison d'opéra à Radio-Canada... Henry Deyglun présente au Monument National "Ça atomique-ty"... Les peintres de la chanson (Québec) visitent Montréal... Et la campagne des Amis de l'Art continue... Davidson Dunton est nommé président du Bureau des Gouverneurs de R.C.... Le programme comique des ondes: Taxi No 13... Jérôme Kern vient de mourir à New York... Claude Dary et Paul Bélanger tiennent, eux aussi, la vedette dans "La petite chocolatière".

Janine Sutto, née en France, arriva au Canada à l'âge de 10 ans... Encore une fois cette année, grâce aux artistes de la radio, les enfants infirmes de l'Ecole Victor Doré auront leur arbre de Noël... Yves Thériault qui devait s'établir en France a préféré demeurer parmi nous... Muriel Millard s'est fait couper les cheveux... Félix Leclerc fera ses débuts à "E.A.B.C." de Paris le 22 décembre... La voix de Norman Brooks révolutionne le tout-Montréal... L'événement de la semaine chez les artistes: la célébration de la Ste-Catherine... "L'Opéra National de Québec" remporte de beaux succès... Judith Jasmin, Elise Latour dans "Métropole" sera remplacée par Claude Jasmin, sa soeur.

L'ARCHIVISTE II



La "Pin-Up de la chanson", Maria Candido, animera l'émission "Music-Hall" de dimanche prochain. Mlle Candido en sera à son premier voyage à Montréal. Ci-haut, nous voyons deux photos que la belle chanteuse nous a fait parvenir et qui ont été prises sur la terrasse de sa ravissante maison de Seine-et-Oise, près de Paris. Après Montréal, Maria Candido filera vers Québec.

Dimanche à la TV, un nouveau quiz: QUI SAIT? — Bataille à 6

"Coq à l'âne" disparaît... "Qui sait?" apparaît.

La nouvelle émission est un quiz. Un quiz neuf, qui aura tout au moins le mérite d'être une idée originale. Sera-t-il une réussite? Sera-t-il un échec? Jamais on ne le sait. Mais on peut plus propice pour rétorquer:

"Qui sait?"

Le nouveau quiz, dont vous verrez la première au réseau français de TV dès dimanche prochain, s'inspirera lointainement de la formule du jeu du pendu, vous vous souvenez? Mais un jeu du pendu "amélioré" et fabriqué sur mesure pour la TV.

Laissons parler son auteur (et réalisateur) Yves Dumoulin:

"Depuis deux ans, je cherchais une formule originale, inédite, une formule de jeu questionnaire que personne n'a vu nulle part, ni aux Etats-Unis, ni en France, nulle part.

"Qui sait?" sera un jeu populaire et éducatif en même temps. Il offre aussi le très grand intérêt suivant: des équipes viendront de 16 régions du Canada. Nous pourrions ainsi rejoindre toutes les populations françaises du pays. C'est un effort de décentralisation des talents."

Voici succinctement les règles

de ce nouveau jeu: chaque semaine, deux équipes de trois personnes s'affronteront, équipes choisies en collaboration avec la Chambre de commerce des jeunes. Ces équipes représenteront deux des régions suivantes: Montréal, Québec, Mauricie, Abitibi, Côte-Nord, Outaouais, Cantons de l'Est, Bois-Francs, Chaudière, Gaspésie, Richelieu, Lac-Saint-Pierre, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Edmundston, Saint-Boniface, Alberta-Saskatchewan.

Une première série de 8 émissions éliminera la moitié des 16 équipes inscrites au concours. Dans une seconde élimination, les

8 équipes gagnantes seront opposées dans une série de 4 émissions. La semi-finale déterminera les deux gagnants puis le vainqueur de cette série de 15 émissions sera déterminé à la grande finale et remportera la Caisse des champions, c'est-à-dire tout l'argent accumulé au cours des semaines, chaque fois qu'une mauvaise réponse était fournie.

Les décors de Qui sait? ont été brossés par Jean-Louis Garceau. Jean St-Jacques supervise la série.

On avait murmuré il y a trois semaines que l'animateur en serait Jean-Paul Nolet. C'eût été un



Nolet sera là? Qui sait!

choix extrêmement judicieux. Mais depuis une huitaine, on se tait... Nolet aura-t-il été remplacé avant même d'avoir débuté? Espérons que non.

Voici des nouvelles de Michel

Michel Louvain est à Paris. Ses fans de Montréal — du Canada français tout entier — s'ennuient et s'inquiètent. Afin qu'elles sèchent leurs pleurs, nous avons donc pris contact avec les agents de l'artiste, à Paris, et leur avons demandé ce que Michel fait là-bas. S'il travaille? S'il est heureux? S'il a débuté? S'il a fait bonne impression? S'il a de nouveaux projets? S'il s'ennuie?...

Et les agents nous ont répondu ceci, mesdemoiselles, vous en serez ravies:

Michel Louvain accompagné de son gérant Yvan Dufresne, après un vol très agréable, furent accueillis dans la Ville Lumière par de nombreuses personnalités du monde artistique, dont M. Riber et M. Moineau, respectivement gérant et publiciste parisiens.

La première semaine s'est écoulée en la compagnie de journalistes, disc-jockeys ainsi qu'avec les représentants de la compa-

gnie de disques "Polydor". Plus tôt que prévu, Michel fit ses débuts européens, lundi soir le 21 novembre, à un des plus chics cabarets de Paris: "LA TÊTE DE L'ART", dont il fut la vedette, faisant suite à Mouloudji. Avant le spectacle, vers les sept heures, M. Moineau organisa un grand cocktail à "La tête de l'art" pour tous les journalistes de Paris. Invitée à ce cocktail, l'équipe féminine championne de France au Ballon-Panier, reçut des mains de Michel Louvain, comme trophée, une tête d'original et quatre petits oursins, en souvenir du Canada.

Mardi après-midi, le 22, Michel fit l'émission publique de Mendelson au cinéma Mercadet, où passe les plus grandes vedettes françaises. Le même jour, Michel fut reçu à l'Elysée Matignon, le club fermé du milieu artistique International, par Guy Marly, secrétaire de l'Union des Artistes de Variétés. Il a été présenté à toutes les vedettes en vogue et fait donc désormais partie du Club Elysée Matignon au même titre que Marlene Dietrich, Raf Valone, Yves Montand, Edith Piaf, etc.

Très bientôt, il passera au Concert Pacra, (le plus vieux des music-halls parisiens) qui est devenu une institution presque Nationale et où ont débuté toutes les grandes vedettes.

Michel, le soir de ses débuts, a vu une salle brillante dans laquelle on remarquait Guylaine Guy, Suzanne Avon, Any Gould, André Roche, Suzanne Letondal, etc.

Michel Louvain a ensuite téléphoné de Paris, demandant de dire à ses fans qu'il ne les oublie pas et que bientôt il leur enverra des nouvelles plus précises de tout ce qu'il fait là-bas.



Cette fois: désappointement

Point n'est besoin d'être grand psychologue pour lire le désappointement dans les yeux et l'attitude toute entière d'Elaine Bédard, ci-haut, photographiée au cours des derniers rounds du combat Cléroux-Chuvalo, au Forum, la semaine dernière. Elaine, une grande admiratrice de Robert Cléroux, avait assisté à tous ses combats et toutes ses victoires, depuis un an, mais, cette fois, elle fut fort déçue de voir son favori faire mauvaise figure et perdre le match par décision unanime des juges. Il perdait aussi le championnat poids lourd du Canada, mais — à titre de revanche — il a gardé l'admiration d'Elaine, qui dit: "La prochaine fois, il écrasera Chuvalo!"

TAIKA libérée

D'après une dépêche de la United Press International, trois danseuses bien connues de la métropole: Paula Vernay, 29 ans, surnommée la princesse du Nil; Maria Varga ("sensation du Siam"); et Taika Zurko ("la fille primitive"), 32 ans, ont été acquittées de l'accusation d'avoir donné un spectacle indécent dans un théâtre d'Halifax.

Ces demoiselles, ainsi que le gérant du théâtre, Oscar Graton, avaient été accusées en vertu des sous-sections 1 et 2 de la section 152 du code criminel qui a trait à la participation à des performances immorales, obscènes ou indécentes.

Les avocats de la poursuite ont présenté leurs preuves et leurs témoins devant le juge J.F. MacManus.

Trois témoins, les sergents Murphy et Bishop et la policière Ruth MacDonald, ont rendu témoignage à l'effet qu'ils avaient assisté au spectacle que l'on avait désigné sous le nom de "Stripperama" pour la circonstance.

En rejetant l'accusation, le juge MacManus a déclaré que les témoins n'avaient pas prouvé que les danseuses avaient tenté de dépraver les spectateurs et il a souligné que les témoins avaient admis que le numéro en question ne les avait pas "choqués".

Françoise Berd

Naissance: ST-PACOME, un certain 2 mars.

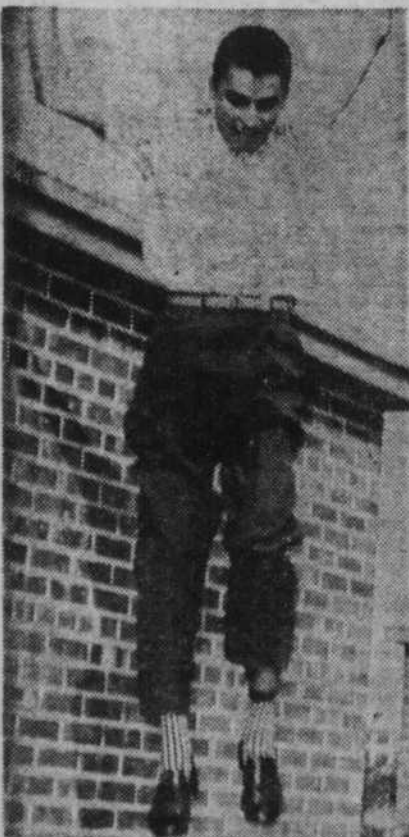
Etudes: Urselines — Filles de Jésus — à Trois-Rivières — Université B.C. et à Mexico.

Etudes art dramatique: Sita Riddez.

Metteur en scène: à L'Atelier comique — Centre d'essai.

En 1959 fonde l'Egrégore: Spectacle à la Boulagerie: Une Femme Douce.

À l'Egrégore: Fin de Partie, Le Pélican.



Michel, plongeant... dans l'aventure européenne.

C'est arrivé la semaine passée



Cinq artistes ont signé leur contrat avec "Télé-Métropole" devant les membres de la presse, lundi dernier, en la demeure de M. J.-A. De Sèves, propriétaire du nouveau poste privé de télévision. On en aperçoit quatre sur la photo: Monique Gaube, Margot Lefebvre, Claude Vincent et Jen Roger, entourés des directeurs de Télé-Métropole, MM. Rolland Giguère, Jean-Paul Ladouceur, André Ouimet et Paul L'Anglais.



Au "Théâtre-Club" la pièce de Montherland "Celles qu'on prend dans ses bras" connaît tout naturellement le succès qu'elle se mérite. Pour la défendre des interprètes de qualité: François Rozet et Tania Fédor.



Le lieutenant Robert Rivard, avait omis d'attacher à son épaulette la deuxième "pipe" indice de son rang dans l'armée. Cette négligence aurait pu lui coûter une tournée générale au "mess" des officiers. Heureusement pour lui, un camarade lui a prêté main-forte.



Le Colonel Yves Bourassa qui fut commandant du Régiment (son père l'avait été avant lui) ne manquerait pas le bal pour tout l'or du monde. Il y conduit chaque année les membres de sa famille et quelques-uns de ses meilleurs amis. A sa table, on aura reconnu: Son Honneur le juge Edouard Rinfret, Micheline Landreau, Jacques de Montjoye, le couturier France Davis, Liette Bourassa et son escorte et naturellement Nicole Germain.



Mercredi soir au théâtre Anjou avait lieu la première de la troupe de Nina Diaconesco "La Bonne Anna", de Marc Camoletti. Comme on le voit il s'agit d'une transformation complète de la part de la directrice qui joue là un rôle de composition.

REPORTAGE: PROULX - PARISEL



Un tendre moment que celui réunissant la blonde Béatrice Picard et le chevaleresque Marcel Cabay.

Radiomonde

"le seul périodique exclusivement consacré à la radio, à la télévision et à ses artistes"

Rédaction et administration:

8430, CASGRAIN, Montréal

DU. 7-6218

MEMBRE
DE



Abonnement: \$3.50 par année

10¢ le numéro

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

Hélène Loïselle

L'humilité d'une comédienne vraie

Il y a des comédiens que d'un mot on définit, que d'une phrase on explique. Hélène Loïselle échappe à toute classification et ne se prête guère aux phrases lapidaires : il faut lire entre les lignes.

Elle arrive et on ne la remarque pas toujours. Elle s'en va et quelque chose avec elle disparaît. Quoi : on ne sait au juste. Peut-être la tendresse et l'apaisement. Son charme secret est ainsi plus durable.

Elle est simplicité, calme, pondération et poésie. Elle parle avec lucidité et clarté mais aussi générosité et humanité. Elle ne se pose pas en juge, en femme-qui-sait-tout. Elle parle gentiment, s'efforçant à expliquer, à justifier.

Subtile et silencieuse, Hélène Loïselle passe et personne ne l'oublie.

Avec la luminosité de son regard noir, et cette "présence" qui promettent les grands rôles, elle

est l'une de nos meilleures/comédiennes. Elle pourrait si le marché était plus vaste, si d'autres auteurs que Guy Dufresne écrivaient pour elle, devenir la meilleure peut-être.

Il y a 15 jours, elle était au téléthéâtre, l'héroïne de "Chemin Privé", d'après cet admirable texte que fut "Le Cri de l'engoulement".

Au départ, elle avait un peu peur. Reprendre après bien des mois une pièce qu'on a joué à la

scène n'est jamais facile. Et Hélène Loïselle craignait de retomber dans les mêmes difficultés qu'avant, de ne pas en sortir.

Mais ce jeudi-là, les téléspectateurs virent bien qu'elle avait craint pour rien. Car elle fut plus subtile encore qu'au théâtre.

Le vendredi, toutes les 5 semaines, elle est avec Paul Hébert l'un des couples-à-problèmes-vrais de "La Force de l'Age" que réalise excellemment Jean Valade.

Mais à la scène, elle achève de jouer avec le Théâtre du Nouveau-Monde, ce "Dindon" de Feydeau qui fit courir toute la province.

Elle remplace Lise LaSalle qui le joua au Festival de cet été. Bien sûr, Hélène Loïselle ne se sentait peut-être pas au début tellement à l'aise dans du vaudeville, mais vite, grâce à son talent et à son travail, elle est devenue excellente.

Elle a fait du chemin, beaucoup de chemin, depuis ce temps pas tellement lointain — où elle fut aux Compagnons, de tous les petits rôles et des moyens. Le théâtre des Compagnons où, dit-elle, je suis née, fut le passage qui la conduisit de l'Entrée des Artistes au seuil même de la célébrité canadienne.

Elle dit : jamais rien n'est acquis

Depuis Hélène Loïselle s'est toujours acharnée à devenir l'excellente comédienne qu'elle est. Elle est devenue ce qui pour elle est l'essentiel : une comédienne disponible à l'incarnation de personnages chaque fois différents. Mais des personnages qu'on fait passer par son humanité à soi. Les siens sont tendres et ardents.

Longtemps, elle a cru que l'emploi n'existait pas. Qu'un bon comédien devait pouvoir tout jouer. Mais elle voit bien qu'avec la télévision et son usage du gros plan, ce n'est pas toujours possible.

Et c'est pourquoi bavardant avec elle et lui posant des questions parfois trop vastes, j'ai appris que les opinions bien arrêtées s'entendaient mal avec une expérience sérieuse et consciencieuse. Qu'en fait, jamais rien n'est acquis vraiment et qu'il faut continuellement s'essayer à rétablir l'équilibre, à un réajustement.

Parce qu'elle s'intéresse à ce qu'elle fait, parce qu'elle prend le temps de travailler et qu'elle le fait honnêtement, Hélène Loïselle ne peut nous laisser indifférents.

Chacun des personnages qu'elle a interprétés nous a intéressés, captivés, enchantés. Des multiples télé-théâtres aux "En Première"; des "Affaires de Famille" aux émissions d'enfants telles "Ouragan", "Le Grand Duc", combien d'autres; jusqu'à ce merveilleux rôle de "Cap aux Sorcières".

Car c'est ainsi que nous est apparue Hélène Loïselle. Derrière ce personnage de jeune fille tendre et sereine, mais aussi tourmentée et vibrante, derrière l'interprète il y avait la femme : et l'on pouvait confondre.

Parce qu'elle travaille sérieusement, qu'elle aime son métier, et qu'elle veut l'accomplir le mieux possible, chaque fois que la chose est possible, elle regarde les kinés de ses émissions. Afin de retravailler une façon d'être,

de voir, un geste ou une intonation s'il est besoin. Avec elle, chaque rôle est important : chaque rôle qui lui permet de devenir toujours meilleure.

Elle dit : je regarde mes kinés et je prends une leçon d'humilité. Et c'est peut-être pour elle la vertu essentielle au comédien. Elle croit que même ceux qui sont cabotins, vaniteux, sont devant leur travail et face à eux-mêmes, très humbles.

Simplicité avant tout

Elle a fait cet été à l'ONF, un film qui passera ce mois de décembre dans la série "Temps Présent" : "Service Social" de Bernard Devlin.

Mais ce n'est pas le premier. L'an dernier, elle a fait "Tout l'or du monde" et l'année d'avant, un Panoramique : "Il était une guerre" de Louis Portugais.

Bien sûr, les films de l'ONF et d'ailleurs ne sont pas véritablement des longs métrages de valeur. Mais Hélène Loïselle croit aux possibilités du cinéma au Canada.

Mais il est difficile qu'il y ait véritablement rencontre entre le réalisateur et son interprète. Là est l'essentiel : que chacun ait possibilité de s'exprimer.

De la même façon, elle croit véritablement en un théâtre canadien possible. Elle dit : nous avons peut-être encore peu de moyens, notre langue n'est peut-être pas encore suffisamment riche, mais nous avons quelque chose à exprimer.

A la vérité, elle n'aime pas beaucoup porter de jugements, Hélène Loïselle. Elle dit ce qu'elle pense simplement, sans trop de hâte, sans la moindre grandiloquence ou suffisance.

Ce n'est pas une intellectuelle, Hélène Loïselle. Ce qu'elle re-



tendresse et simplicité

cherche avant toute chose c'est la simplicité, la ferveur des sentiments.

C'est pour cela que les théoriciens du théâtre la gênent. C'est pour cela qu'elle n'aime pas les metteurs-en-scène qui, tels Vilar ou Planchon, s'interposent à ce point dans une œuvre, qu'ils en deviennent presque les auteurs. Elle croit ainsi que le metteur-en-scène comme l'interprète est un serviteur, qu'il doit demeurer fidèle à un texte.

Hélène Loïselle, fugitive et lucide, brûlante et sincère, ce pourrait être une héroïne russe. Elle affectionne d'ailleurs ce théâtre qui nous ressemble tellement.

Presque chaque pièce de Tchekov lui plairait, surtout "Les Trois Soeurs".

Mais parce qu'aussi elle est gaie, vive, pas compliquée, qu'elle aime bien rire ou chanter, elle rêve de la Comedia dell'Arte et du rôle de Colombine.

Héroïne russe ou légère et adorable Colombine, elle demeure : Hélène Loïselle, la comédienne que nous aimons.

Nicole CHAREST



relaxation et maquillage

CKVL-FM

POSTE DE LA BONNE MUSIQUE 96.9 AU CADRAN FM

MAINTENANT
EN ONDES

24 HEURES
PAR JOUR

LA MEILLEURE MUSIQUE AU MONDE
EN REPRODUCTION DE HAUTE FIDÉLITÉ



le difficile choix d'un costume



Encore une fois André Lejeune joue et gagne

Au téléphone, le chanteur André Lejeune nous a déclaré que, même si nous n'entendions plus parler de lui, il ne faisait pas la paresse; qu'il n'était pas satisfait de son numéro présenté à "Music-Hall" — que son récent microsillon, intitulé "André Lejeune chante", laisse déjà prévoir un record de vente — qu'il travaille présentement à un projet d'envergure dont il nous dévoilera les grandes lignes très bientôt.

Nous parlons souvent d'André Lejeune et nous continuerons, puisqu'il semble vouloir demeurer l'un des chanteurs les plus populaires de l'heure. L'an dernier, il ne plaçait jamais moins que deux chansons sur le palmarès canadien et, cette saison-ci, encore, il semble vouloir s'en acaparer.

Depuis le printemps dernier, André Lejeune n'a pas fait parler de lui ou presque pas. A ceci, il nous a fourni une explication très à point: "Un compositeur n'est pas une machine à chansons; il doit fréquemment se retirer, se retremper, se replier vers la nature, revenir à sa muse. C'est ce que j'ai fait. De juin à octobre, j'ai travaillé le moins possible (ce n'était pas difficile), passant les belles journées à faire de l'équitation, de la pêche, de la chasse, etc. Le public nous demande constamment du nouveau et il a raison... Pour cela, il faut abandonner, juste le temps d'aller chercher le matériel neuf."

Et son "Music-Hall" du 13 novembre, qu'en pense-t-il? "J'avoue que mes deux chansons ne cassaient rien! La raison? Je l'ignore; peut-être le trac... oui, beaucoup de trac; la semaine précédente, je chantais à l'émission "Mes chansons" et le résultat s'avéra beaucoup plus encourageant... mais je me reprendrai."

Pour le moment, le chanteur originaire de Dorion vient de lancer sur le marché un deuxième microsillon (12 mélodies), presque toutes ses compositions. On y retrouve un peu de Guy Godin, de Mouné Victor et de Fernand Robidoux.

Lundi, le 28 novembre, il partait pour un engagement de 2 semaines à Québec; le premier 7 jours "Chez Emile" et le second "A la porte St-Jean".



Le poète André Lejeune et son fiston Yvan.

Lejeune nous a également appris qu'il nous communiquera sous peu les résultats de plusieurs mois de travail. Il s'agit d'une nouvelle qui réjouirait les amis et les "fans" du jeune chanteur. Gageons que quelques grandes télémissions américaines ne sont pas étrangères à ce projet, qui, nous le souhaitons, se réalisera très bientôt.

Dans "Joie de vivre", Frenchy Jarraud devait résoudre un gros problème: il n'a jamais touché à une cigarette et le script le faisait fumer à l'émission longue; "the show must go on" et Jarraud a accepté d'allumer 2 cigarettes.

Du 30 novembre au 7 décembre, Muriel Berger chantera à Québec à la "Porte St-Jean". La voix du Frère Untel que nous avons entendu à la TV la semaine dernière, ressemble étrangement à celle d'Yves Létourneau.

Irène McNeil désire communiquer aux artistes que la première pratique de bowling précédant le tournoi, aura lieu le 6 décembre au bowling Capri... A Paris, Yvan Dufresne a réussi à placer les disques de Ginette Ravel dans les discothèques des postes de radio.

Il est question que Marthe Choquette (Nicol) chante lors d'un prochain "Music-Hall"... Le 7 décembre, "G.M. vous invite..." présentera Maria Candido... Avant de revenir au Canada, Jacques Blanchet chantera à Bruxelles; à cause de cela, il a refusé deux engagements; l'un chez "La Colombe" et l'autre au "Port du Salut", deux boîtes de Paris. Il est également question que la direction du club "Tire

bouchon" lui offre un contrat d'un an à compter de l'automne prochain.

Raymond Lévesque: "Dans 3 mois je marierai ma Française qui viendra me rejoindre ici... Il paraîtrait que "La bonne Anna" ferait salle comble tous les soirs (à l'Anjou)... Paolo Noël, dans le rôle d'un comédien, a agréablement surpris les téléspectateurs. ("C'est la vie")."

Incroyable, mais l'émission "Le club des autographes" est classée parmi les programmes enfantins par Radio-Canada... Vendredi, aura lieu le "Gala du Music-Hall", une commandite de la brasserie Labatt.

Une nouvelle coquetterie chez les artistes: de mander un "screw" au barman (Vodka et jus d'orange)... Le restaurant "Chez Bourgetel" est toujours plein à craquer; artistes et curieux.

Dimanche, avec la dernière demi-heure de "Music-Hall" et l'émission "Au p'tit Café", nous avons assisté à une heure du meilleur variétés. Le nouveau venu Pierre Jasmin (d'où vient-il), les danseurs de Michel Conte et les chansons de Jacqueline Néro, ont sauvé du gouffre l'émission de Pierre Morin, qui en fait, n'avait du matériel que pour un bon 30 minutes.

A 9:30 par exemple, c'est avec joie que nous avons retrouvé l'éternel trio "Au p'tit café", réalisé par Jean Bissonnette; Thériault-Mudon-Dominique Michel nous ont offert une demi-heure desopilante où l'esprit régnait en roi et maître. Le retour de ce programme nous a donné envie de le revoir à chaque semaine. ui sait? Peut-être Radio-Canada changera-t-elle d'avis... nous l'espérons! Bravo donc "Au p'tit Café."

Un nouveau chanteur qui semble plaire beaucoup: Raymond Chaput... Rép. à "un admirateur d'Ottawa" — Les titres des chansons sur le nouveau disque de Paolo Noël sont: "Ce soir je veux t'aimer" et...

Une des boîtes les mieux tenues de la Métropole est sans aucun doute le "Sahara" sous la gérance du chanteur Johnny Russell (angle ave du Parc et Sherbrooke)... Faucher Electric aurait signé un contrat de \$130,000.00 avec le canal 10 — Télé-Montréal.

André Lejeune a acheté la maison de son beau-père à Dorion: "J'ai fait des réparations pour la revendre"... Le joli mannequin Colette Thénard vient



Liste des gagnants au Gala du Music-Hall?

Le deuxième Gala Annuel des Artistes de Music-Hall Canadien aura lieu, comme on le sait déjà, le 2 décembre prochain, au théâtre St-Denis, de Montréal. A cette occasion, suivant la tradition établie l'année dernière, des trophées seront remis aux différents artistes de notre province, qui ont le plus contribué à l'épanouissement du music-hall de chez-nous. Encore une fois, les brasseurs de la bière Labatt commanditeront cette soirée de Gala.

Une vingtaine d'artistes locaux présenteront leur numéro pour combler la première partie du programme; pour la seconde, Muriel Millard, Jen Roger et Jean Rafa dévoileront le nom des récipiendaires de trophées de cette année. Si une quarantaine de plaques ou de statuettes furent remises l'an dernier, le 2 décembre, le nombre en sera beaucoup réduit; une quinzaine tout au plus. Cette nouvelle initiative activera sûrement la cérémonie tout en ne faisant mention que des artistes les plus méritant.

Depuis plus d'une semaine, les répétitions en vue de cette soirée vont bon train et une petite enquête que nous avons menée dans les coulisses du théâtre St-Denis et dans les principaux centres artistiques de Montréal, nous a permis de faire certaines prévisions sur les éventuels gagnants de vendredi.

Nous croyons par exemple que le titre de la DECOUVERTE DE L'ANNEE ira au fantaisiste Joël Denis.

Le trophée accordé AU MEILLEUR CHANTEUR DE L'ANNEE: Fernand Gignac ou André Lejeune.

Trois autres trophées pour LE MEILLEUR NUMERO DE COMEDIE seront également remis, nous ne voyons que trois noms: le Père Gédéon, le duo Dominique Michel et Denyse Filiatrault et l'équipe de Pique-Atout.

Des trophées décernés AUX MEILLEURS FANTAISISTES, iront, nous le croyons, à Jacques Desrosiers, Muriel Millard et Les Jérolas. AUX MEILLEURS DANSEURS, probablement à Michel Conte et aux "Girls du Casino Bellevue".

AU MEILLEUR NUMERO DE NOUVEAUTE, peut-être Les Tune-Up Boys ou Ray & Moe B.

Voilà! Ces noms ne sont probablement pas des certitudes, mais nous avons de bonnes raisons de les mentionner. Ce sont des prévisions. Qui dit mieux?

j.-marc PROVOST

de se transformer en professeur de danse (sérieuse) pour quelques employés de la brasserie Labatt.

Mireille Forget, un mannequin de l'Institut Miss Montréal, présentera des trophées lors du Gala du Music-Hall le 2 décembre... Gino Salotti se ballade toujours dans sa Ford "en parfait ordre", précise-t-il.

L'an prochain il y aura tournoi de golf entre artistes et journalistes pour le trophée "Bing Crosby"... C'est la brasserie Labatt qui commanditera la partie de hockey des artistes le 2 janvier prochain.

C'est tout!

j.-marc PROVOST

Monique Mercure

Originaire: Montréal.

Etudes en art dramatique: deux années d'étude en Europe à l'école du T.N.P., cours Charles Dullin, cours de mime chez Jacques Lecoque. A Montréal: école Bill Greeves.

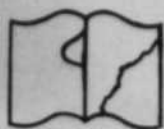
Expérience à la scène: 47-50 Troupe "Prospéro": "Dame de l'Aube" de Casona; "Noé" d'André Obey; "St-Jeanne" de Bernard Shaw.

Avec le Rideau Vert: "Dona Rosita" de Lorca.

Avec Jean Dalmain: "Oscar".

Expérience à la TV: "Le dialogue des Carmélites" de Bernanos; "Marie Stuart"; "Les Noces de Sang".

Notes: Bachelière en musique.



la p'tite

DU POPULO

par hughette proulx

Mauvaise synchronisation:

Montréal est une grande ville, soit...
Elle est, jusqu'à ce jour du moins, la métropole du Canada.
D'accord!

Il s'y passe pas mal de choses, c'est certain.
Le saison théâtrale, en ce moment, jouit d'un bel essor, personne ne le conteste.

Ceux et celles qui se vouent à la cause du théâtre ont énormément de mérite, c'est concédé...

Ils doivent, en plus de faire du théâtre pour leur plaisir et l'agrément des spectateurs, gagner leur vie, soit à la radio, soit à la télévision. Et de ce fait, il ne leur est pas aisé de faire concorder les engagements des comédiens avec les heures de répétition et de travail auxquelles ils soumettent ceux-ci. C'est tout entendu.

Mais je me demande si, nonobstant tous ces "mais", tous ces "si" et tous ces "car"... s'il n'y aurait pas moyen qu'ils s'entendent entre eux, au début de la saison, pour ne pas présenter tous à la fois des spectacles propres à intéresser le public.

Actuellement, si une troupe annonce une première, immédiatement, une autre en annonce une pour la même semaine. Cela complique notre travail, puisqu'à un certain moment, on peut être sur la route six soirs sur sept (coquetels, conférences de presse accompagnant en général le lancement d'un livre, d'une pièce ou d'une vedette), alors qu'à certains autres moments, il faut se mettre le cerveau au court-bouillon pour trouver de la nouveauté.

Passe encore pour nous, puisque c'est là un des risques de notre métier... Bien que la publicité se trouve ainsi forcément divisée, nos journaux ayant toujours le même nombre de pages et l'espace réservé à nos articles et aux photos étant forcément le même.

Mais il y a plus. Le public est constitué, dans une large mesure, par des gens qui vivent selon un budget et qui ne peuvent consacrer, dans une seule semaine, pour leurs loisirs, les sommes d'argent qu'on leur réclame à deux ou trois endroits différents. Les directeurs de théâtre ne regardent sûrement pas "Joindre les deux bouts".

Il me semble qu'il serait plus sage que les directeurs artistiques y songent et prennent entre eux un arrangement qui aiderait à tous.

Ainsi, cette année, le mois de septembre fut à peu près mort. En octobre, cela n'a vraiment démarré que vers la fin et, en novembre, on dirait que tout le monde se donne la main pour y aller de sa petite manifestation!

Il y a peut-être une bonne raison à cela.

Si elle existe, je serais heureuse qu'on me la dise, afin de pouvoir vous la communiquer...

* * *

...Sait-on que, samedi soir dernier, au moins deux troupes théâtrales ont joué à guichet fermé? Ce sont celles du "Théâtre-Club" et de l'"Anjou".

Qui parle encore de crise de théâtre à Montréal?

Il est vrai que, cette année,

on offre des pièces qui n'ont pas à être jouées en circuit fermé.

Ce qui n'a pas empêché que "Adorable Julia" d'être une pièce charmante et de classe; "Le Dindon" d'être un aimable boulevard et "Celle qu'on prend dans ses bras" du vrai théâtre.

Parce que compréhensible, une pièce n'est pas nécessairement vulgaire...

* * *

...Du côté cinéma, il est de plus en plus prouvé qu'il reste toujours viable, à condition d'être d'excellente qualité.

"Psycho", présenté au Loew's en quatrième semaine, attire les foules.

Samedi soir, j'ai voulu m'y rendre et, bien qu'ayant choisi d'assister à la dernière représentation, nous avons dû, mon mari et moi, faire marche arrière et nous priver du spectacle.

Au moins deux cents personnes attendaient en ligne et un gendarme devait assurer le service d'ordre.

Nous nous sommes rabattus sur le cinéma voisin, qui bénéficie, avec "The Apartment", des surplus de la salle d'à côté. Là aussi, il y avait une véritable cohue et personne pour maintenir en place cette foule grouillante. Je n'ai jamais vu pareille bousculade. C'est à peine si les spectateurs du spectacle précédent pouvaient se frayer un chemin pour sortir. Du trottoir, les gens s'étaient répandus jusque dans la rue, où voitures et autobus devaient contourner la masse pour arriver à passer. Une femme dans l'assistance s'est même trouvée mal...

A force de jouer des coudes, nous avons fini par pénétrer dans le cinéma.

Le film valait d'être vu, surtout par la qualité exceptionnelle des comédiens qu'il met en scène. Shirley MacLaine et Jack Lemmon sont remarquables. Dommage qu'une fois de plus, notre bien-aimée censure ne soit intervenue pour couper, à tort et à travers. On nous montre là une histoire d'adultère dont le dénouement s'avère à peu près incompréhensible.

Je pensais que ma faible connaissance de l'anglais m'en avait fait manquer l'explication, mais il paraît que l'on a retranché de l'intrigue la scène où la secrétaire du patron et son ex-bonne amie divulguent à la femme de celui-ci qu'il a une liaison avec une des "liftières" du building... Cette scène est capitale dans l'histoire, elle explique le revirement subit du triste sire. Pourquoi l'avoir supprimée, la morale ne s'en porte pas mieux pour autant?

Décidément, tant que notre censure jugera des normes normales des films avec la largeur d'esprit qu'on lui connaît, il vaudra cent fois mieux qu'on néglige de nous présenter une oeuvre, plutôt que de nous l'offrir morcelée au point qu'elle devienne pour nous une énigme...

Ce serait ainsi faire oeuvre de charité, sinon de justice, envers l'auteur et les interprètes...

Petits potins:

...Ingénieuse l'idée d'avoir fait présenter "Musci-Hall" par Monique Leyrac et Jean Dalmain, bien que ce dernier soit certainement plus à l'aise comme comédien que comme présentateur. Mais le texte était amené d'amusante façon et les divers numéros présentés, agréables à regarder.

Je me demande toutefois pourquoi les diseuses de la nouvelle vague française doivent aussi ostensiblement copier leurs consœurs américaines et "beugler" (qu'on me pardonne le terme) si fort? C'est dommage, car elles ont, en général, tellement plus à offrir: sensibilité, charme, féminité, intelligence du texte. Pourquoi est-on en train de l'oublier dans la belle France?

* * *

...Janine Fluet, qui s'est déchiré le ménisque du genou droit, il y a une quinzaine d'années, et qui avait guéri son bobo, à l'époque, a été victime du même accident, au cours de la semaine dernière.

Elle doit, depuis, faire des efforts inouïs en scène, pour ne pas grimacer de douleur au cours des sauts et des bonds qu'elle doit faire dans "Voyage à Trois". Dès que la pièce sera terminée, elle devra se rendre à l'hôpital pour y subir une intervention chirurgicale.

* * *

...La série "Par le trou de la serrure", qu'anime Nicole Germain, prend cette saison une nouvelle tournure. Au lieu de se rendre interviewer uniquement des artistes, Nicole va aussi cette saison voir ce qui se passe au Jardin botanique, chez les couturiers, voire même dans certains régiments.

Cela nous promet de nouvelles rencontres agréables et des découvertes dans un monde souvent peu connu du public, du moins de façon intime.

* * *

La télémission "Edition spéciale" prend aussi une autre tangente. Tout d'abord destinée aux journalistes (côté participation), elle s'adresse cette saison à tout le monde. Car, à part Fernand Denis, le panel ne contenait, dimanche soir dernier, aucun journaliste.

Très intéressante, l'entrevue avec Roger Lemelin et son récit de l'affaire du Sault-au-Cochon.

On se demande comment il se fait qu'avec un pareil flair de détective dans la vie de tous les jours, Lemelin se soit montré aussi piètre adaptateur dans "Arsène Lupin". Raconter ce que l'on a vu soi-même est une chose, raconter les récits d'un autre auteur est sans doute autre chose...



Le chanteur Pierre Robyn, qui vient de lancer de nouveaux enregistrements sur le marché, est retenu en troisième semaine à Québec, au cabaret "Chez Gérard". Il reviendra à Montréal au début de la semaine prochaine. Ensuite, un projet caché... tout probablement un "voyage d'affaires" à New-York.

BATTERIES DE CUISINE

3 plis, "Stainless Steel", 19 morceaux

Une valeur de \$169.00 \$49.00

pour SEULEMENT

UN REEL
PRIX D'AUBAINE

POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

Appelez LA. 6-7063

HOTEL LA SAPINIERE

ECOLE DE SKI "RAYMOND LANCTOT"

T-BAR AU MONT PLANTE

SEMAINE DE SKI

60 chambres • Cottage

Motel de luxe avec TV

RESTAURANT ET CAVE
DE REPUTATION

Pour informations, circulaires, prix:

Val David: Tél. 326-1313 - Mtl: UN. 6-8262



VAL DAVID

**Mesdames!**

Vous qui désirez plus que tout au monde conserver votre apparence et votre santé...

Consultez dès maintenant
le studio de culture physique

Chez OLYVINE

- Culture physique pour dames et jeunes filles seulement
- Amincissement des hanches, des cuisses et des jambes
- Chaque cas est étudié individuellement

6 leçons \$9.00

CR. 7-6213

Cours du jour et du soir, 10 a.m. à 9 p.m.
6038 St-André, coin Bellechasse

Le grand carnaval de RIO sera à Montréal

Une fiesta colorée, aux rythmes sauvages et endiablés, telle est l'agréable surprise qui attend les spectateurs qui assisteront au spectacle-revue "BRASILIANA" sur la scène du Her Majesty's du 2 au 17 décembre. On verra, recréé sur la scène de ce théâtre, l'inoubliable spectacle qu'est le Carnaval de Rio de Janeiro, le plus célèbre du monde.

"BRASILIANA" mettra en vedette plusieurs des danseurs et danseuses noirs que l'on a vus dans la fameuse séquence du film "Orfeu Negro". BRASILIANA, après avoir conquis toute l'Amérique latine, a emballé le continent européen, en France, en Angleterre, en Allemagne et en Hongrie. La troupe a dû donner tout récemment pas moins de 22 représentations au théâtre de l'Etoile, à Paris. "France-Soir" écrivait à cette occasion que le spectacle "était plus jeune, plus alerte, plus brillant que jamais". Au cours d'une vingtaine de tableaux colorés, c'est tout le folklore brésilien qui défile sous nos yeux. Les numéros sont bruyamment enlevés, qu'il s'agisse de



Voici deux danseurs qui participeront à la revue "Brasiliana" que présentera "Canadian Concert & Artists" du 2 au 17 décembre. Naiv Evgenia et Dito Bento que nous retrouverons au "Her Majesty".

"Dans une plantation de café", "Devant la lutte des esclaves", "Les rythmes de la jungle" ou bien encore de "Marcatou", cérémonie au cours de laquelle les noirs du Brésil couronnent le roi.

Tout ce spectacle est en somme une véritable symphonie de rythmes, de mouvement, de chants et de couleurs. L'étonnant Carnaval de Rio permet au public de retrouver l'atmosphère de fièvre délirante qui est celle que l'on a ressentie dans le film "Orfeu Negro".

Brasiliana est un excellent spectacle de music-hall où alternent les numéros de musique, de chant et de danse pendant deux heures, sans que l'intérêt ne faiblisse un seul instant. Chose assurée, c'est le premier spectacle authentique du genre offert aux

Montréalais et qui s'adresse à tous les publics.

BRASILIANA tiendra l'affiche deux semaines au théâtre Her Majesty's, avec matinées les 10, 11 et 17 décembre. La première tournée de cette troupe comprendra également Toronto, Hamilton et Ottawa.

Le 2ième Gala du Music-Hall Canadien

C'est au théâtre St-Denis que sera présenté, le vendredi 2 décembre prochain, le 2e GALA du MUSIC-HALL CANADIEN, alors que Muriel Millard et Jen Roger animeront un spectacle de variété hors-pair.

On verra au programme Rolande Désormeaux, Michèle Sandry, Thérèse Laporte et Dominique Michel, ainsi que Claude Vincent, Jacques Desrosiers, Olivier Guimond, Paul Desmarteau et Tommy Ambrose, de Toronto.

On applaudira également de nouveaux venus dans le domaine de la variété, tels "Les Garçons de Minuit", le groupe vocal "The Arvacks", ainsi que la charmante jeune comédienne Jeanne Lachance.

Plusieurs excellents numéros de nouveautés seront aussi présentés lors de ce spectacle qui forme la première partie du Gala; la mise en scène sera signée par Noël Gauvin et la direction musicale a été confiée à Walter Eiger.

La seconde partie du programme comportera la présentation des trophées "Cabaret Music-Hall LABATT", en hommage aux artistes canadiens de la variété et gracieusement fournis par la brasserie Labatt; cette présentation sera dirigée par l'animateur exceptionnel Jean Rafa.

Il importe de se rappeler que ce spectacle ne sera pas télévisé et qu'il commencera très précisément à 8 h 45 p.m., le vendredi 2 décembre prochain, au St-Denis, où les billets sont maintenant en vente.

A "Music-Hall"

MARIA CANDIDO nous vient du Midi. Après avoir été la plus jeune "Marguerite" de France dans l'opéra "Faust", elle chanta "Rêves de valse" au théâtre Mogador de Paris. Une chanteuse à voix qui interprète magnifiquement la chanson, c'est de plus en plus rare. Vous l'entendrez le dimanche 4 décembre, à 8 heures du soir.

Au "Club des..."

GINETTE SAGE en est presque à ses débuts à la télévision. Mais, déjà, son nom est connu des "teen-agers" par ses disques et des "couche tard" par ses apparitions dans les cabarets. Il sera agréable de la voir le samedi 3 décembre, à 8 heures du soir.

A "Mes Chansons"

YOLANDA LISI chantera le meilleur Charles Trenet, le 3 décembre, à 10 heures 15 du soir. On ne pourrait mieux choisir.



Un des numéros typiquement brésiliens qui a fait le tour du monde. Rio de Janeiro transportée à Montréal.

Laquelle est la plus BELLE?

On ne pourra jamais empêcher les Canadiens français de faire des comparaisons. Cela les fascine. Ils sont superfriands de comparaisons; ils comparent même les incomparables, même les incompatibles, même les inconciliables. On sait les discussions nombreuses des sportifs, à savoir si Richard fut un meilleur joueur que Morenz ou vice-versa, alors que les époques différentes au cours desquelles ont joué ces deux hommes n'eurent entre elles que peu d'affinité... On compare Lesage à Duplessis, Marie-Claire Blais à Françoise Sagan, Ingrid Bergman à Greta Garbo, Paolo Noël à Tino Rossi, etc. Mais le nouveau truc — la nouvelle passion de la comparaison — oppose maintenant deux femmes, deux jolies femmes qui font le même métier d'artiste et qui, en plus, sont mère et fille: Nicole Germain et Liette Bourassa.

Depuis les débuts de Liette, en effet, on n'a pas cessé de la comparer avec sa mère. En soi, la comparaison Nicole-Liette est odieuse mais, si elle est faite sans absolutisme, elle peut quand même devenir amusante. Et c'est sur ce ton que nous avons voulu les réponses à une question posée à plusieurs personnes de milieux différents: "De Nicole Germain et Liette Bourassa, laquelle est la plus belle?". Les réponses sont intéressantes:

Laurent Bardier, 44 ans, conducteur: "On ne m'enlèvera jamais Nicole Germain. Je crois qu'elle a été et reste la plus belle femme de la radio-TV".

Michelle Chagnon, 23 ans, secrétaire: "J'ai vu Liette Bourassa dans une réception. Elle est jolie. Mais Nicole Germain est une femme plus jolie, plus complète, évidemment, et plus séduisante".

Mme J.S. St-Onge, 33 ans, ménagère: "Liette ressemble à sa mère. Peut-être pas en plus jolie mais, comme elle est plus jeune, je la préfère. Elle a bien le temps de compléter sa personnalité".

Gilles Danis, 23 ans, commerçant: "Je suis incapable de me décider. Si les deux étaient célibataires et que je les rencontrais toutes deux dans une même réception, je serais là devant le plus grand problème de ma vie!"

Marcellin Martin, 55 ans, gardien: "D'emblée, Nicole Germain".

Kim Perreault, 20 ans, mannequin: "Je préfère Nicole Germain. Quel charme elle a! Et aussi quelle personnalité! Tous ses traits sont beaux; je crois qu'elle aura été une des plus jolies femmes du pays".

Maurice Latour, 31 ans, commis: "J'ai vu Liette Bourassa à la Poule. Elle est parfaite. A mon âge, vous comprenez, c'est ma préférée!"

ABEL REDUCING STUDIO

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

1239, rue GREEN — — WE. 5-7038

- 5 Truth or Consequences
- 7 Conversational French
- 8 The Texan

12.30

- 3 Search for Tomorrow
- 4 Féminité
- 5 It could be You
- 7 Nouvelles
- 8 Romper Room
- 8 Beat the Clock
- 12 Fancy Free

12.45

- 3 Guiding Light
- 7 Première édition
- 13 Ciné-matinée

1.00

- 29 Musique
- 35 News
- 4 Siège réservé
- 7 Pot-pourri féminin
- 8 About Faces
- 12 Long métrage

1.15

- 3 Duke and his Swingbillies
- 5 For You Madame
- 13 Ciné-matinée

1.30

- 3 As the World Turns
- 6 Montreal Matinee
- 8 Cartoons
- 8 Diary of a Nurse

1.45

- 5 Bingo
- 12 Fancy Tree
- 29 Téléjournal

2.00

- 2 Long métrage
- "Sept ans de malheur", comédie satirique de Carlo Borghesio avec Macario et Vera Carmi.
- 3 I married Joan
- 5 Jan Murray Show
- 56 Chez Hélène
- 7 Théâtre en matinée
- 8 The Afternoon Show
- 9 Day in Court
- 9 Long métrage
- "Plume de poule".

2.15

- 56 Nursery School Time

2.30

- 1 House Party
- 4 La jardinière
- 4 Loretta Young Theatre
- 6 Time Out
- 58 Matinee
- 8 Road to Reality
- 12 Cinéfeuilleton

2.45

- 12 Le bon samaritain
- 13 Pour vous, madame

3.00

- 3 The Millionaire
- 5 Young Dr. Malone
- 568 Music in Miniature
- 8 Queen for a Day
- 12 La jardinière

- 2491213 —
- Bonjour, madame
- "Réflexion faite", Animatrice: Andrée Paradis. Invité: Paul Toupin. La vie et l'oeuvre de Musset.

3.30

- 3568 Verdict is Yours
- 5 From These Roots
- 7 Actualité féminine
- 8 Who do you Trust?

3.45

- 7 Cinéfeuilleton

4.00

- 2491213 Bobino
- Les aventures de Bobino et Bobinette. Avec Guy Sancha et Paule Bayard. Dessins animés.
- 3 Brighter Day
- 5 At Home
- 5 Make Room for Daddy
- 6 Cartoon Corner
- 7 Menu à la Carte
- 8 Cartoons
- 8 American Bandstand

4.15

- 3 Secret Storm

4.30

- 24791213 —
- La Boite à surprises
- 3 Edge of the Night
- 5 Here's Hollywood
- 56 Junior Roundup
- 8 Just Mary

4.45

- 568 Junior Roundup

5.00

- 24791213 —
- Le grand Duc
- "L'histoire des nez" de Roger Garand. Avec Jean Brousseau, Jean Coutu, Albert Milaire, Lucille Gauthier et Bertrand Gagnon.
- 3 Chuckwagon Tales and Santa Claus
- 5 Rocky & his Friends
- 8 American Bandstand

5.30

- 2913 L'enfant du cirque
- "Le Roi du chapiteau" avec Mickey Braddock. Un piège est tendu au nouveau patron du cirque.
- 412 Le dernier des Mohicans
- 56712 Roy Rogers
- 5 Ti-Lou and his Rangers
- 8 Debut
- 8 Early Show

SOIR

5.00

- 29 Edition métropolitaine
- 3 Great Headlines of Century, Sports and Weather
- 4 Court métrage
- 5 News
- 6 Bachelor Father
- 7 Ti-blanc Richard
- 8 News and Sports

- 12 Vidéo Sacré-Coeur
- 13 Caméra 13

6.15

- 29 Nouvelles sportives et Ce soir
- 4 Votre médecin vous parle
- 5 Weather and Sports
- 8 Dateline Seaway Valley
- 12 Popeye

6.30

- 29 Histoire à suivre "l'accuse".
- 3 Newstime
- 4 Nouvelles
- 5 Dateline Quebec
- 5 Kartoon Karnival
- 6 Metro
- 7 Télébulletin
- 8 Long métrage
- 12 Tour à tour

6.45

- 29 Téléjournal
- 4 Cinéfeuilleton
- 5 News and Sports
- 6 CBC TV News
- 7 Météo et sports
- 12 Nouvelles locales, météo et sport

6.55

- 6 Sports with Doug Smith

7.00

- 29 Carrefour
- 3 Jim Backus Show
- 4 Sports et Météo
- 5 The Deputy
- 56 Seven O'One
- 7 Les 3 notes
- 12 Frontières

7.15

- 4 Panorama
- 8 Picture Edition of the News and Weather
- 13 CKTM salve...

7.30

- 29 Cinéfeuilleton
- "Tout va très bien, Madame la marquise".
- 3 Family Classics
- 5 Chansonnettes
- 5 Harbour Command
- 5 U.S. Marshall
- 6 Tightrope
- 7 Faites-le vous-même
- 8 Quick Draw McGraw
- 12 Le choix de...

7.45

- 249 Les Collégiens
- Troubadours
- 4 La science et la vie
- 7 Téléphone sonne...
- 8 Dateline Seaway Valley
- 13 Caméra 13

8.00

- 24971214 —
- Clé de Sol
- Animateur: Michel Noël. Texte et documentation: François de Vernal.
- 568 Live a Borrowed Life
- 58 Donna Reed Show

8.30

- 24791213 —
- Filles d'Eve
- Téléroman de Louis Morisset.
- 3 Zane Grey Theater
- 5 Bat Masterson
- 568 Klondyke
- 8 The Real McCoys

9.00

- 24791213 —
- Rendez-vous avec Michelle
- 35 Bachelor Father
- 568 Fancy Free
- 8 My Three Sons

9.30

- 24791213 —
- Le Misanthrope
- 3 Ann Sothorn
- 556 Ford Show
- 8 Long métrage
- 8 The Untouchables

10.00

- 3 Shotgun Slade
- 5 You bet your life
- 5 All Star Golf
- 6 Lockup

10.30

- 3 June Allyson Show
- 5 Manhunt
- 6 Sea Hunt
- 8 Racket Squad

11.00

- 24791213 —
- Téléjournal
- 3 Final Edition
- 5 Late News and Sports
- 568 CBC TV News
- 8 News and Weather

11.15

- 2491213 Nouvelles sportives
- 3 Patricia and the Weather
- 5 Jack Paar Show
- 56 Viewpoint
- 7 News Round-Up
- 8 Sports and Weather
- 8 World's Best Movies

11.20

- 24912 Commentaires
- 3 Stage 3
- 6 Sports Final
- 13 Météo

11.25

- 8 Award Theatre
- 13 Le 13 vous informe

11.30

- 2912 Petit Théâtre
- "Un homme si calme", avec Georges Chamarat et Andrée Teincy. Un chimiste allemand employé en France, loue une chambre chez un couple d'un certain âge et menace d'exploiter la trahison du mari qu'il a connu durant la guerre.
- 6 Long métrage
- 7 Mystery Night
- 1213 CBC TV News

Radio Monde

TELEVISION

VENDREDI, 2 DECEMBRE

- 2 CBFT Montréal
- 3 WCAX Burlington, Vt
- 4 CFCM-TV Québec, P.Q.
- 5 CKMI Québec
- 5 WPTZ Plattsburgh, N.Y.
- 6 CBMT Montréal
- 7 CHLT-TV Sherbrooke, P.Q.
- 8 CJSS-TV Cornwall, Ont.
- 8 WMTW Poland Spring, Me
- 9 CBOFT Ottawa, Ont.
- 12 CKRS-TV Jonquière, P.Q.
- 13 CKTM-TV Trois-Rivières, P.Q.

MATIN

- 10.00
- 3 December Bride
- 5 Dough Re Mi
- 8 Farmer Al Falfa
- 10.30
- 3 Video Village
- 5 Play Your Hunch
- 8 Morning Showtime
- 11.00
- 3 I Love Lucy
- 5 The Price is Right
- 7 L'Heure de Pierrot
- 8 Morning Court
- 11.30
- 3 Clear Horizons
- 5 Concentration
- 8 Love that Bob

APRÈS-MIDI

- 12.00
- 3 Love of Life
- 5 Truth or Consequences
- 7 L'anglais télévisé
- 8 The Texan
- 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 4 Horaire et nouvelles

- 5 It Could Be You
- 7 Nouvelles
- 8 Romper Room
- 8 Beat the Clock
- 12.45
- 3 Guiding Light
- 7 Première édition
- 1.00
- 29 Musique
- 35 News
- 4 Féminité
- 5 Nouvelles
- 7 Pot-pourri féminin
- 8 About Faces
- 1.15
- 3 Duke and his Swingbillies
- 5 For you Madame
- 6 Montreal Matinee
- 13 Ciné-matinée
- 1.30
- 3 As the World Turns
- 4 Siège réservé
- 8 Cartoons
- 8 Diary of a Nurse
- 12 Country Hoedown
- 1.55
- 29 Téléjournal
- 2.00
- 2 Long métrage
- "Mère abandonnée", mélodrame de Robert Verney avec Gaby Morlay et Noël Roquevert. La vie tragique d'une femme abandonnée par son mari.
- 3 Mixing Bowl
- 5 Jan Murray Show
- 56 Chez Hélène
- 7 Matinee Theatre
- 8 The Afternoon Show
- 8 Day in Court
- 9 Long métrage
- "L'Assassin parmi eux".
- 12 Le mot de la faim
- 2.15
- 56 Nursery School Time
- 2.30
- 3 Houseparty
- 5 Loretta Young Theatre
- 568 Open House
- 8 Road to Reality
- 12 Cinéfeuilleton
- 2.45
- 13 Pour vous, madame
- 3.00
- 3 The Millionaire
- 4 La jardinière
- 5 Young Dr. Malone
- 8 Queen for a Day
- 12 La jardinière
- 3.15
- 8 French News

- 3.30
- 2491213 —
- Bonjour madame
- "Honoré de Marseille". Animateurs: Suzanne Pluze et Lucien Watier.
- 3568 Verdict is Yours
- 5 Early Show
- 5 From these Roots
- 7 Cinéfeuilleton
- 8 Who do you Trust?
- 3.45
- 7 Cinéfeuilleton
- 13 Ciné-matinée
- 4.00
- 2491213 Bobino
- Bobino photographie la maison de Bobinette.
- 3 Brighter Day
- 5 Cartoons
- 5 Make Room for Daddy
- 6 Trouble with Father
- 7 Menu à la carte
- 8 Cartoons
- 8 American Bandstand
- 4.15
- 3 Secret Storm
- 4.30
- 24791213 La boîte à surprises
- 3 Edge of Night
- 5 Here's Hollywood
- 56 Junior Roundup
- 8 Friendly Giant
- 4.45
- 568 Junior Roundup
- 5.00
- 24791213 CF-RCK
- "Partie de chasse". Le juge Lacasse et le docteur Legris se rendent à une partie de chasse. Un des guides de l'expédition est un évadé de prison, condamné à la réclusion par le juge Lacasse.
- 3 Chuckwagon Tales
- 58 Rin-Tin-Tin
- 5.30
- 291213 Au bout du monde
- 4 Capitaine Tombalo
- 5 Cartoon Carnival
- 56 Fury
- 7 Whirlybirds
- 8 Popeye Theater
- 8 Early Show
- 5.45
- 7 Dessins animés
- 8 Learn to Draw

SOIR

- 6.00
- 29 Edition métropolitaine
- 4 Musique en dinant
- 5 News
- 5 Red Barry
- 6 Rendez-vous
- 7 Melody Ranch
- 8 News and Sports
- 12 Aigle Noir
- 13 Camera 13
- 6.10
- 3 World of Sports
- 6.15
- 29 Nouvelles sportives et Ce soir
- 5 Weather and Sports
- 8 Dateline Seaway Valley
- 6.25
- 4 Court métrage
- 6.30
- 29 Histoire à suivre "l'accuse".
- 3 Newstime
- 4 Nouvelles locales, internationales
- 5 Dateline Swings
- 5 Dan Ravea
- 6 Metro
- 7 Télé-bulletin
- 8 Movie Date
- 12 Tour à tour
- 6.45
- 29 Téléjournal
- 4 Cinéfeuilleton
- 5 News and Sports
- 6 CBC TV News
- 7 Météo et sports
- 12 Nouvelles locales
- température et sports
- 6.55
- 6 Sports with Doug Smith
- 7.00
- 29 Carrefour
- 3 You can quote me
- 4 Sport et météo
- 56 Seven-O-One
- 7 Club du rythme
- 12 Libération
- 7.15
- 29 Edition métropolitaine
- 4 Panorama
- 8 Picture Edition of the News and Weather

VENDREDI, 2 DECEMBRE (suite)

7.30

29 Cinéfeuilleton

"Voleur malgré lui".

3 Rawhide

4 Québec appelle

5 Doctor Christian

6 Leave it to Beaver

7 Wyatt Earp

8 Vie dans nos forêts

9 Funday Funnies

12 Pro-Musica

7.45

24791213 Pour elle

Hôtesse: Suzanne Avon. Reportage sur Dorian, capitale mondiale dont nous connaissons la spécialité.

8 Dateline Seaway Valley

8.00

24791213 —

Sur demande

Animateur: Jean Coutu.

5 The Untouchables

568 Country Hoedown

8 The Pioneers

8.30

24791213 —

Jeunes visages

Téléroman d'Alec Pelletier. Après les éclats de la semaine dernière,

Olivier cherche à sortir d'une situation embarrassante. Janine s'emploie à l'aider, mais sans grand succès. Un secours inattendu leur sera apporté par une grand mère sympathique.

3 Route 66

568 Perry Mason

8 The Flintstones

9.00

24791213 —

Cinéma international

"L'Enigmatique monsieur Horace" Légende irlandaise de Henry Koster et Fred Kohlmar. Avec Tyrone Power et Anne Baxter. Un farfadet aide, de ses pouvoirs magiques, un jeune homme à épouser celle qu'il aime.

5 Our American Heritage

8 77 Sunset Strip

9.30

3 Mr. Garland

568 Danger Man

10.00

3 Twilight Zone

5 Michael Shayne

568 Have Gun, will Travel

8 The Detectives

10.30

3 Eyewitness

5 Not for Hire

6 Peter Gunn

8 How to Marry a Millionaire

8 Law and Mr. Jones

10.45

2791213 —

Abat de rigueur

Animateur: Yvon Blais.

4 Court métrage

11.00

24791213 —

Téléjournal

3 News

5 News and Sports

568 CBC TV News

8 11th Hour Final

8 News and Weather

11.15

291213 Nouvelles sportives

3 Patricia and the Weather

4 Météo et sport

5 Jack Paar Show

56 Viewpoint

8 Sports and Weather

8 World's Best Movie

11.20

24912 Commentaires

3 Stage 3

5 Film

6 Sports Final

13 Météo

11.25

8 Award Theatre

13 Le 13 vous informe

11.30

29 Lutte

4 La boîte aux images

6 Gunsmoke

12 Ciné-vedette

13 CBC TV News

11.40

13 Ciné-soir

11.50

7 Ciné-vedette

12.00

6 Long métrage

12.30

29 Ciné-vedette

"Ville conquise", comédie

1.00

12 Nouvelles anglaises

MERCREDI, 7 DECEMBRE (suite)

8 The Afternoon Show

8 Day in Court

9 Long métrage

"Les Fiancés".

12 Le mot de la faim

2.15

56 Nursery School

Time

2.30

3 House Party

5 Loretta Young Theatre

568 Open House

8 Road to Reality

12 Cinéfeuilleton

2.45

12 Indiscrétion

13 Pour vous, madame

3.00

3 The Millionaire

4 La jardinière

5 Young Dr. Malone

568 Halls of Ivy

8 Queen for a Day

12 La jardinière

3.30

2491213 —

Bonjour, madame

"A temps perdu". Animateur: Raymond Laplante. Texte: Laurent Lamy. Invité: Gérard Tremblay. Les bijoux.

3568 Verdict is Yours

5 From these Roots

7 Votre cuisine, madame

8 Who Do You Trust?

3.45

2491213 —

Votre cuisine, madame

Animatrice: Claire Primeau. Recette: le ragout de boulettes.

7 Cinéfeuilleton

4.00

2491213 Bobino

Bobino montre de vrais diamants à Bobinette.

3 Brighter Day

5 Three Stooges

5 Make room for Daddy

6 The Rebel

7 Menu à la carte

8 Cartoons

8 American Bandstand

4.15

3 Secret Storm

4.30

24791213 —

La boîte à surprises

Bim et Sol et les bonnes recettes de Noël, Michel le Magicien.

Avec Guy Mauffette, Louis de Santis, Marc Favreau, Michel Cailloux et Bernard Charette.

3 Edge of Night

5 Here's Hollywood

56 Junior Roundup

8 Friendly Giant

4.45

568 Junior Roundup

5.00

24791213 —

Roquet, belles oreilles

3 Chuckwagon Tales

and Santa Claus

5 The Lone Rangers

8 Lone Ranger

5.30

291213 Sir Lancelot

4 Capitaine Tombalo

5 Romar of the Jungle

5 Cartoon Carnival

6 Huckleberry Hound

7 Poney Express

8 Dance Party

8 Early Show

SOIR

6.00

29 Edition

métropolitaine

3 Great Headlines of

Century, Sports and

Weather

4 Sherlock Holmes

5 Country Time

5 News

6 Wanted Dead or Alive

7 Melody Ranch

8 News and Sports

12 Three Stooges

13 Camera 13

6.15

29 Nouvelles sportives

et Ce soir

5 Cartoons

5 Weather and Sports

8 Dateline Seaway Valley

6.30

29 Histoire à suivre

"L'accuse".

3 Newstime

4 Nouvelles

5 Sports Clinic

5 Kartoon Carnival

6 Metro

7 Télé-bulletin

8 Long métrage

12 Tour à tour

6.45

29 Téléjournal

4 Cinéfeuilleton

5 News and Sports

6 CBC TV News

7 Météo et sports

12 Nouvelles locales,

météo et sport

6.55

6 Sports with

Doug Smith

7.00

29 Carrefour

3 Huckleberry Hound

4 Météo & Sport

5 I Spy

56 Seven O'One

7 Cent farces

12 Furie

7.15

29 Edition

métropolitaine

4 Panorama

8 Picture News

7.30

29 Cinéfeuilleton

"Tout va très bien, Madame la marquise", comédie musicale de

Henry Wulschleger avec Noël-Noël et Maurice Escande. Les

aventures d'un Breton pas très

malin, tant dans son pays qu'à

Paris.

3 Family Classics

4 Savoir vivre

5 Gale Storm Show

5 Wagon Train

68 Nation's Business

7 La boîte à chansons

8 Hong-Kong

12 Petit Music-Hall

7.45

24791213 —

Du côté de chez Lise

Avec Lise Roy.

68 Country Time

8.00

24791213 —

Le point d'interrogation

Animatrice: Nicole Germain. Tex-

te et documentation: Louis-Martin

Tard. Thème: le jazz. Invité:

Eve Adams, chanteuse. Orchestre

dir. Herb Spanier.

56 My Three Sons

8 Tales of the Vikings

8.30

24791213 —

G.M. vous invite

Hôte: Yolande Guérard. Invités:

Maria Candido, Jacques Desro-

siers et Kuda Box, voyant.

3 Wanted Dead or Alive

568 First Person

"Witness to Murder", adaptation,

par Charles Cohen, d'une nou-

velle de Wenzell Brown. Avec

Frank Rodwell, Alfie Scopp, Wil-

liam De Marois et Martin An-

drews.

58 Ozzie and Harriet

9.00

24791213 En haut

de la pente douce

Téléroman de Roger Lemelin.

3 My Sister Eileen

56 Perry Como

8 A communiquer

8 Hawaiian Eye

30

24791213 —

Joindre les deux bouts

Animateur: Jean-Paul Lefebvre.

3 I've got a Secret

13.00

MARDI, 6 DECEMBRE (suite)

- 5.30
2 9 12 13 Ouragan
 "1 plus 1 égal 1". Texte : Bernard Letremble. Scénario : Jean-Louis Roux.
4 Furie
5 Gene Autry
5 Cartoon Carnival
 SKV King
7 Death Valley Days
8 Teens talk it over
8 Early Show

- 5.45
2 9 Film

SOIR

- 6.00
2 9 Edition métropolitaine
3 Great Headlines of Century, Sports and Weather
4 Musique en d'nant
5 News
6 Father knows Best
7 Fi-Blanc Richard
8 News and sports
12 Souvenirs de voyage
13 Camera 13

- 6.15
2 9 Nouvelles sportives et Ce soir
5 Weather and Sports
8 Dateline Seaway Valley
12 Sans prof. ni bouquin

- 6.30
2 9 Histoire à suivre "l'accuse".
3 Newstime
4 Nouvelles
5 Dateline Quebec
5 Bugs Bunny Show
6 Metro
7 Télé-bulletin
8 Long métrage
12 Four a tour

- 6.45
2 9 Téléjournal
4 Cinéfeuilleton
5 News and sports
6 CBC TV News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales, température, sports

- 6.55
6 Sports with Doug Smith
7 Politique

- 7.00
2 9 Carrefour
3 Tales of the Vikings
4 Sport & Météo
5 The Flintstones
5 6 Seven O'One
7 Avec Marc LeGrand
12 Deux sur trois

- 7.15
2 9 Edition métropolitaine
4 Panorama
8 Picture News

- 7.30
2 9 Cinéfeuilleton "Voleur malgré lui".
3 Johnny Midnight
4 Chronique des quilles
5 Tugboat Annie
5 The Westerner
6 Director's Choice
7 Observation
8 Bugs Bunny
12 Arène de boxe

- 7.45
2 4 7 9 12 —
 Par le trou de la serrure Nicole Germain rend visite à Yvette Brind'Amour au Théâtre Stella.
8.00
2 4 7 9 12 13 —
 La côte de sable
 Téléroman de Marcel Dubé. Mathieu, le déserteur, est sorti des bois où il se cachait pour venir respirer un peu l'air de la ville et surtout pour rencontrer son amie Madeleine.

- 8.00
2 4 7 9 12 13 —
 La côte de sable
 Téléroman de Marcel Dubé. Mathieu, le déserteur, est sorti des bois où il se cachait pour venir respirer un peu l'air de la ville et surtout pour rencontrer son amie Madeleine.

- 8.30
3 Father knows best
5 Lawman
5 6 8 The Chevy Show
8 Rifleman

- 8.30
2 4 7 9 12 13 —
 Joie de vivre
 Téléroman de Jean Desprez. Si les intrigues se nouent et se dénouent autour des jeunes, il est un couple dont la romance ne laissera personne indifférent, et c'est Mademoiselle Marguerite et son Roméo.
3 Dobie Gillis
5 Alfred Hitchcock Presents...
8 Wyatt Earp

- 9.00
2 4 7 9 12 13 —
 C'est la vie
 Avec Alban Flamand. Thème : l'éducation de l'enfant. Invité : Dr. Paul Dagenais-Pérusse. Texte d'Eugène Cloutier. Ce soir : l'enfant et la société.
3 Tom Ewell Show
5 6 8 Front Page Challenge
5 Two Faces West
8 Peter Gunn
8 Stagecoach West

- 9.30
2 4 7 9 12 13 —
 Pays et merveilles
 Avec André Laurendeau. Invité : Bruno Meloche. Sujet : le Kibboutz.
3 Red Skelton
5 6 8 Red Skelton
5 Dante

- 10.00
2 4 7 9 12 13 —
 Ici Interpol
 "Séance à huis clos".
3 Garry Moore
5 6 8 Close-up
5 My Three Sons
8 Alcoa Presents

- 10.30
2 9 Récital
 Leopold Simoneau et Pierrette Alarie. C'ara non dubitar" (Cimmarosa). "Qu'il est doux de partager des chaînes" (Gluck). "Ich denke dein" et "Unten Fernster" (Schumann). "Nur wer die Sehnsucht kennt". "Licht und Liebe" et "Nur dir will ich gehoren" (Schubert). "Tu mi lasci" (Mozart). Présentation : André Hébert.
4 Joyaux de l'écran
5 Peter Gunn
5 6 8 Twilight Zone
7 12 13 Télépolicier
8 Ernie Kovack's

- 11.00
2 4 7 9 12 13 —
 Téléjournal
3 News
5 Late News and Sports
5 6 8 CBC TV News
8 News and Weather

- 11.10
7 News Round-Up
 11.15
2 9 12 13 —
 Nouvelles sportives
3 Patricia and the Weather
5 6 Viewpoint
5 Jack Paar Show
7 News Round-Up
8 Sports and Weather
8 World's Best Movies

- 11.20
2 4 9 12 Commentaire
3 Stage 3
6 Sports Final
 11.25
13 Le 13 vous informe
 11.30
2 4 9 12 Conférence
 Invité : Caleb Cattegnio. Sujet : pédagogie des mathématiques.
6 Long métrage
7 Fireside Theatre
13 CBC TV News
 12.00
12 CBC TV News

MERCREDI, 7 DECEMBRE

MATIN

- 10.00
3 December Bride
 ough Re M
8 Teddy Bear Playhouse
 10.15
8 Teddy Bear Playhouse
 10.30
3 Video Village
5 Play Your Hunch
8 Morning Showtime
 11.00
3 I Love Lucy
5 The Price is Right
7 L'heure de Pierrot
8 Morning Court

APRÈS-MIDI

- 11.30
3 Clear Horizons
5 Concentration
8 Love that Bob
 12.00
3 Love of Life
5 Truts or Consequences
7 Italien télévisé
8 The Texan
 12.30
3 Search for Tomorrow
2 9 Horaire et nouvelles
5 It could be You

- 12.45
3 Guiding Light
7 Première édition
 1.00
2 9 Musique
3 5 News
4 Fémini-thé
7 Pot-pourri féminin
8 About Faces
 1.15
3 Duke and his Swingbillies
5 For You Madame
13 Ciné-matinée

- 1.30
3 As the World Turns
4 Siège réservé
6 Montreal Matinee
8 Cartoons
8 Diary of a Nurse
 1.55
2 9 Téléjournal
 2.00
2 Long métrage
 "Ma tante dictateur", comédie de René Pujol avec Marguerite Moreno et Armand Bernard. Un homme emprunte une grosse somme d'argent à sa tante, prétextant l'achat d'un commerce.
3 Mixing Bowl
5 Jan Murray Show
5 6 Chez Hélène
7 Matinee Theatre

SAMEDI, 3 DECEMBRE (suite)

- 7.15
4 Frontières
12 Apprenez à dessiner
13 J.-L. Fortin

- 7.30
2 9 Cinéfeuilleton "Voleur malgré lui".
3 Perry Mason
5 The Californians
5 Bonanza
6 Red River Jamboree
7 Chasse aux images
8 Death Valley Days
8 The Roaring Twenties
12 Tirons ensemble

- 7.45
2 4 7 9 12 13 —
 Les affaires de l'Etat
 Le parti libéral : l'honorable Jean Lesage.
 8.00
2 9 Le Club des Autographes
4 7 12 13 Colin Maillard
5 TV Hours of Stars
6 Aquanauts
8 Movie

- 8.30
2 4 7 9 12 13 —
 Où chante l'alouette
 "Au Pérou". Avec Louise Daries et Eve Gagnier. Direction musicale : Otto-Werner Mueller.
3 Checkmate
5 The Tall Man
8 Holiday Playhouse

- 8.45
2 4 7 9 12 13 Hockey
 Boston à Montréal.
 9.00
5 6 Hockey
5 8 Lawrence Welk
 9.30
3 Have Gun, Will Travel
 10.00
3 Gunsmoke
5 Fight of the week
8 Saturday night fights
 10.15
2 4 7 9 12 13 —
 Mes chansons
 Yolanda Lisi chante Charles Trenet.
5 6 8 Juliette

- 10.30
2 9 Destination: Danger
3 Case of Dangerous Robin
4 Télépolicier
7 Golf Quizz
12 Scotland Yard
13 Le Siffleur
 10.45
5 6 8 Film
5 8 Make that Spare
 11.00
2 4 7 9 12 13 —
 Téléjournal
3 Final Edition
5 20th Century Theatre
5 6 8 CBC TV News
8 World Best Movies
 11.10
5 Sports Score
6 8 Sports Final
 11.15
2 4 7 8 9 12 13 —
 Nouvelles sportives
3 Weather
5 Late Show

- 6 Manhunt
8 Long métrage
 11.20
2 9 Erroll Flynn
 "Vente aux enchères".
3 Stage 3
4 Cinéma du samedi soir
7 News Round-up
12 Silence, on tourne...
13 CBC TV News
 11.30
7 Théâtre en pantoufles
13 Ciné-soir
 11.45
6 Long métrage
 11.50
2 Long métrage
 "Rome, Paris, Rome", comédie de moeurs de Luigi Zampa avec Aldo Fabrizi et Sophie Desmarets. Un contrôleur de wagon-lit, fatigué de sa vie monotone, s'évade seul à Paris.
9 Long métrage
 "Je suis un nègre".
 12.30
8 Cinéma International
12 Nouvelles anglaises

DIMANCHE, 4 DECEMBRE

MATIN

- 9.30
3 Christophers
7 Messe de la Basilique
 9.45
3 Christian Science
 10.00
3 Lamp Unto my Feet
8 Off to Adventure
 10.15
2 4 9 12 13 La messe
 En la chapelle du Collège de St-Laurent.
8 Adventures in Africa
 10.30
3 Look Up and Live
8 This is the Life
 10.45
7 Sacred Heart
 11.00
2 4 7 9 12 13 —
 Signes de vie
 Le Père Ambroise explique les sacrements, signes de la foi et signes de l'Eglise.
3 U.N. in Action
8 Oral Roberts
 11.30
2 9 Musique
3 Camera 3
7 Autour du monde
8 Colby Course
13 Le monde et Dieu

APRÈS-MIDI

- 12.00
3 Television Workshop
7 Forum

- 8 Oral Roberts
8 Matty's Funday Funnies
13 Sous tous les cieux
 12.30
2 4 9 12 13 —
 Regards sur la ville
5 Sacred Heart Program
7 Actualités de la semaine
8 This is the Life
8 Rocky and his friends
 12.45
5 6 UN Review
7 L'éditorial
 12.55
2 9 Musique
 1.00
2 4 7 9 12 13 Opinions
 Animatrice : Jeanne Sauvé. Sujet : le statut de l'étudiant à l'université.
3 Bowling Stars
5 6 Good Life Theatre
8 Oral Roberts
8 Sunday Showtime
 1.15
5 Americans at Work
 1.25
2 9 Téléjournal
 1.30
2 4 7 9 12 13 —
 Les travaux et les jours
 Germain Lefebvre interroge Alphonse Schiller, agronome. Sujet : la graine de lin. — Henriette Rouleau parle de produits laitiers aux consommateurs. — Décorations de Noël avec Auray Blain.
3 Film Shorts
4 Tribune libre
5 6 8 Country Calendar
5 Oral Roberts

- 2.00
2 9 12 13 —
 Les apprentis
 Animateurs : Lorraine Duguay et Normand Cloutier. Aujourd'hui : à l'Ecole des métiers de l'est de Montréal.
3 Football
4 Théâtre familial
5 Football
5 6 Junior Magazine
7 Tout connaître
8 Movie
8 Football
 2.30
2 9 12 13 Les idées en marche
 Sujet : l'assurance-hospitalisation.
7 Le courrier de...
 3.00
2 6 7 9 12 13 Concert
 3.30
4 Apprenez à dessiner
5 Family Theatre
 4.00
2 4 7 9 12 13 —
 L'heure des quilles
6 20th Century
 4.30
5 6 8 Citizen's Forum
 5.00
2 4 7 9 12 13 —
 La bonne nouvelle
 Animateurs : Révérend Père Louis Marie Régis, o.p. et Jean Pellerin.
3 Amateur Hour
5 Golf
5 6 8 News Magazine
 5.30
2 9 12 13 Aux frontières de la science
 Avec Fernand Seguin. Aujourd'hui : le magnétisme terrestre.

- 4 CTCC
5 Chet Huntley Reporting
5 6 The Nature of Things
7 Jamboree
8 Seaway Playhouse
 "My Friend Flicka"
 6.00
2 7 9 13 Caméra '60
3 I love Lucy
4 Le Père Noël
5 6 o'clock Show
5 The Islanders
6 Walt Disney presents
12 Parade des animaux
 6.15
12 Télévisite
 6.25
2 9 Nouvelles sportives
 6.30
2 4 7 9 12 13 —
 Robin des bois
3 20th Century
8 Walt Disney Presents
 7.00
2 4 7 9 12 13 —
 Papa a raison
3 Lassie
5 6 8 National Velvet
7 Questions indiscretes
 7.30
2 4 7 9 12 13 —
 Edition spéciale
3 Dennis the Menace
5 6 8 The World of Music
8 Maverick

DIMANCHE, 4 DECEMBRE (suite)

- 8.00**
24791213 —
Music-Hall
 Hôte: Paul Berval. En vedette: Maria Candido: "Le Bateau de Tahiti", "Maria Shanghai", "Jardins d'Andalousie", "Les Cloches de Lisbonne", "Je l'emmènerai dans mon pays".
3568 Ed. Sullivan Show
5 National Velvet
8 The Tab Hunter Show
8 Lawman
- 9.00**
24791213 —
 Qui sait?
 Animateur: Jean-Paul Nolet, Participants: des membres de la

- Chambre de commerce des jeunes de l'Outaouais et des Bois-Francis.
3 G.E. Theatre
5 Chevy Show
568 G.M. Presents...
 "The Boarding House", avec Ruth Springfield.
8 The Rebel
9.30
24791213 —
 Théâtre du dimanche
 "L'erreur de sa vie" de H. Douglas Jackson. Adaptation: Jean Filiault, Paul Guèvremont, Nini Durand, Georges Groulx, Yvon Thiboutot, Pascale Perreault, Lucie Poitras, Julien Lippé, Philippe Robert, Yves Massicotte.
3 Jack Benny
8 The Islanders

- 10.00**
3 Candid Camera
56 Angel
5 Loretta Young Show
8 Lockup
10.30
24791213 —
 Tribune libre
3 What's my Line
5 This is your Life
56 Encounter
8 Mike Hammer
8 The Churchill Memoirs
11.00
24791213 —
 Téléjournal
3 News

- 568** CBC TV News
8 World's Best Movies
11.10
24791213 —
 Sport éclair
568 Sports
11.15
3 Stage 3
11.20
6 Background
11.30
29 Courrier du Cinéma
7 Théâtre d'un soir
11.50
6 Shoestring Theatre
 "The Ring of General Macias", adaptation par Anne Fatoutakis d'une pièce de Josephina Niggli.

LUNDI, 5 DECEMBRE

MATIN

- 10.00**
3 December Bride
5 Dough Re Mi
8 Music Classroom
10.15
8 Teddy Bear Playhouse
10.30
3 Video Village
5 Play Your Hunch
8 Showtime
11.00
3 I Love Lucy
5 The Price is Right
7 L'heure de Pierrot
8 Morning Court
11.30
3 Clear Horizons
5 Concentration
8 Love that Bob

APRÈS-MIDI

- 12.00**
3 Love of Life
5 Fruits or Consequences
7 L'espagnol télévisé
8 The Texan
12.30
3 Search for Tomorrow
4 Horaire et nouvelles
5 It could be you
7 Nouvelles
8 Beat the Clock
8 Romper Room
12.45
3 Guiding Light
7 Première édition
1.00
29 Musique
35 News
4 Fémini-thé
7 Pot-pourri féminin
1.15
3 Duke and His Swingbillies

- 29** Tribune libre
 ou vou Madame
13 Ciné-matinée
1.30
3 As the World Turns
4 Siège réservé
6 Montreal Matinee
8 Cartoons
8 Diary of a Nurse
12 World of Music
1.45
5 Bingo
1.55
29 Téléjournal
2.00
2 Long métrage
 "Le Célibataire", comédie
3 Mixing Bowl
5 Jan Murray Show
56 Chez Hélène
7 Théâtre en matinée
8 The Afternoon Show
8 Day in Court
9 Long métrage
 "Boute fatal".
12 Le mot de la faim
2.15
56 Nursery School Time
2.30
3 Houseparty
5 Loretta Young Theater
568 Open House
8 Road to Reality
12 Cinéfeuilleton
2.45
12 Indiscrétion
13 Pour vous, madame
3.00
3 The Millionaire
4 La jardinière
5 Young Dr. Malone
568 Reflections
8 Queen for a Day
12 La jardinière
3.30
2491213 —
 Bonjour madame
 "La Revue de la semaine". Animateurs: Mia Riddes et Lucien Watier. Modéliste: Arbourt. Art de l'éclairage. La photographie pour les fêtes. Charlotte Boisjoli

- donne sa recette préférée. Les gardiennes d'enfants pour le temps des Fêtes.
3568 Verdict is Yours
5 From these Roots
13 Ciné-matinée
8 Who Do You Trust?
3.45
7 Cinéfeuilleton
4.00
2491213 Bobino
3 Brighter Day
5 Bucko & Pepito
5 Make room for Daddy
6 The People's Choice
7 Menu à la carte
8 Cartoons
8 American Bandstand
4.15
3 Secret Storm
4.30
24791213 La boîte à surprises
3 The Edge of Night
5 Here's Hollywood
56 Junior Roundup
8 Friendly Giant
4.45
568 Junior Roundup
5.00
24791213 —
 Le courrier du Roy
 Enfin, l'enquêteur du roy se démasque. Bigot est reconnu coupable et doit aller à Versailles
3 Santa Claus
58 Captain Gallant
5.30
2912 Opération mystère
4 Capitaine Tombalo
5 Cartoon Carnival
5 Carliss Archer
7 Quick draw McGraw
7 Sheriff of Cochise
8 Dance Party
8 Early Show
13 Sir Lancelot
5.45
3 Living and Learning

SOIR

- 6.00**
29 Edition métropolitaine
3 Great Headlines, Sports and Weather
4 Sports revue
5 Nation's Business
5 News
6 I love Lucy
7 Melody Ranch
8 News and Sports
12 Film
13 Camera 13
6.15
29 Nouvelles sportives et Ce soir
4 Court métrage
5 Cartoons
5 Weather and Sports
8 Dateline Seaway Valley
12 Tirons ensemble
6.30
29 Histoire à suivre "l'accusé"
3 Newstime
4 Nouvelles
5 Dateline Quebec
5 Kartoon Karnival
6 Metro
7 Télébulletin
8 Long métrage
12 Pour a four
6.45
29 Téléjournal
4 Cinéfeuilleton
5 News and sports
6 CBC TV News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales, température et sports
6.55
6 Sports with Doug Smith
7.00
29 Les uns, les autres
3 Phil Silvers

LUNDI, 5 DECEMBRE (suite)

- 4** Nouvelles & Météo
5 The Price is Right
56 Seven-O-One
7 Disqu'O Vision
12 Apprenti sorcier
7.15
4 Panorama
8 Picture News
12 Invitation à l'élégance
7.30
29 Cinéfeuilleton
5 The Story of a Family
3 To tell the Truth
4 Misez juste
56 Don Messer Jubilee
5 Riverboat
7 Ralliement des crédittistes
8 Cheyenne
12 Film
7.45
29 Télé-disques
713 Par le trou de la serrure
12 C'est une chanson
8.00
24791213 —
 Les belles histoires
 Téléroman de Claude-Henri Gignac. Madame Mayfair, cette Américaine mieux connue sous

- le nom de Baby, va voir le curé Labelle à Québec. De quoi s'agit-il? Et quelle faveur demandera-t-elle à Arthur Buis? Délima se rend chez Alexis pour y mettre un peu d'ordre dans la maison et faire à manger.
3 Pete and Gladys
4 Joyaux de l'écran
5 Bold Venture
6 Danny Thomas Show
8 The Bugs Bunny Show
8.30
24791213 —
 La poule aux oeufs d'or
3 Bringing up Buddy
5 Tales of Wells Fargo
568 Jack Kane Show
8 Surfside Six
9.00
24791213 —
 La pension Velder
 Téléroman de Robert Choquette.
3 Danny Thomas
5 Klondyke
568 My Sister Eileen
9.30
29 Reportage
3 Andy Griffith Show
471213 Destination Danger

- 568** Omnibus
58 Adventures in Paradise
12 Film
10.00
24791213 —
 Histoire d'amour
 "Sans laisser d'adresse", comédie dramatique de Jean-Paul Le Chanois avec Bernard Blier et Danielle Delorme (2e épisode).
3 Hennessey
10.30
24791213 —
 Premier plan
 Henry de Montherlant sera interrogé par Judith Jasmin.
3 Face the Nation
4 Choix de...
568 People in Parties
5 Jackpot Bowling
8 Peter Gunn
11.00
24791213 —
 Téléjournal
3 News and Weather
5 Late News and Sports
568 CBC TV News
8 News and Weather

- 11.15**
2491213 Nouvelles sportives
3 Patricia and the Weather
5 Late Show
5 Political Program
6 Viewpoint
7 News Round-Up
8 Sports and Weather
8 World's Best Movies
11.20
24912 Commentaires
3 Ready on Stage 3
6 Sports Final
11.25
8 Award Theatre
13 Le 13 vous informe
11.30
24912 Arts et Lettres
 Thème: le paysan. Ce soir: "Maria Chappelaine" (Louis Hémon). Avec Jeanne Lapointe, Arthur Tremblay, Jean Le Moine et Robert Elie.
6 Long métrage
7 La lutte du Texas
13 CBC TV News
12.00
5 The Best of Paar
12 CBC TV News

MARDI, 6 DECEMBRE

MATIN

- 10.00**
3 December Bride
5 Dough Re Mi
8 Teddy Bear Playhouse
10.30
3 Video Village
5 Play Your Hunch
8 Showtime
11.00
3 I Love Lucy
5 The Price is Right
7 L'heure de Pierrot
8 Morning Court

APRÈS-MIDI

- 12.00**
3 Love of Life
5 Fruits or Consequences
7 Université Bishop
8 The Texan
12.30
3 Search for Tomorrow
4 Horaire et nouvelles
5 It could be you
7 Nouvelles
8 Romper Room

- 12** Front Page Challenge
8 Beat the Clock
12.45
 Guiding Light
7 Première édition
1.00
29 Musique
3 News
4 Fémini-thé
7 Pot-pourri féminin
8 About Faces
1.15
3 Duke and his Swingbillies
5 For You Madame
13 Ciné-matinée
1.30
3 As the World Turns
4 Siège réservé
6 Montreal Matinee
8 Cartoons
8 Diary of a Nurse
1.45
5 Bingo
1.55
29 Téléjournal
2.00
29 Connaissances du monde
 Premier de cordée. Au pays du mont Blanc.
3 I married Joan
5 Jan Murray Show
6 Chez Hélène
7 Théâtre en matinée
8 The Afternoon Show
8 Day in Court

- 12** Le mot de la faim
2.15
56 Nursery School
 Time
2.30
3 House Party
5 Loretta Young Theatre
6 Time Out
58 Matinee
8 Road to Reality
12 Cinéfeuilleton
2.45
12 Indiscrétions
13 Pour vous, madame
3.00
29 36 chansons
 Andréx, Claude Luther et Georges Milton chantent Maurice Yvain.
3 The Millionaire
4 La jardinière
5 Young Dr. Malone
568 Music Break
8 Queen for a Day
12 La jardinière
3.15
8 French News
3.30
2491213 —
 Bonjour, madame
 "Le Temps d'aimer". Animateur: Paul Dupuis. Textes: Elci de Grandmont.
3568 Verdict is Yours
5 From these Roots
7 Actualité féminine
8 Who Do You Trust?

- 3.45**
7 Cinéfeuilleton
4.00
2491213 Bobino
 Bobino raconte l'histoire arrivée à Bobino-le-nain. Avec Guy Sanche et Paule Bayard.
3 Brighter Day
5 At Home
5 Make room for Daddy
6 Rin Tin Tin
7 Menu à la carte
8 Cartoons
8 American Bandstand
4.15
3 Secret Storm
4.30
24791213 —
 La Boîte à Surprises
3 The Edge of Night
5 Here's Hollywood
56 Junior Roundup
8 Maggie Mullins
12 Le mot de la faim
4.45
568 Junior Roundup
5.00
24791213 —
 La vie qui bat
 "L'Emigration des oiseaux". Guy Provost nous parle de leurs façons de voyager, de se nourrir et de se reposer au cours de ce long voyage qu'ils entreprennent vers le sud.
3 Chuckwagon Tales and Santa Claus
58 Rin-Tin-Tin

Laquelle est la plus BELLE?

Jules Bracconi, 37 ans, camionneur: "Liette Bourassa? Connais pas. Mais vous pourriez jamais m'enlever Nicole Germain. Elle et Huguette Oligny, c'est des parfaites!"

Mme Jeanne Raymond, 40 ans, téléphoniste: "Elle est très jolie, cette Liette Bourassa. Elle ressemble à sa mère. Mais j'aime mieux les yeux de sa mère. Je préfère sa mère".

Jacques Lamoureux, 27 ans, fleuriste: "Je n'aime pas Nicole Germain dans son programme-questionnaire à la TV. Mais cela ne m'empêche pas de la trouver belle. Pas frappante, comme une star de Hollywood. Mais belle, comme une femme que la nature a comblée et qu'on ne se lasse pas de regarder. Quant à sa fille, elle est aussi assez mignonne, mais..."

Bruno St-Amant, 29 ans, commis-voyageur: "J'espère que ma femme lit pas Radiomonde, mais Liette Bourassa, je la trouve formidable!"

Roméo Caron, 43 ans, gardien: "Nicole Germain jusqu'à cette année. Liette Bourassa depuis quelques semaines. Mais ça n'empêche pas d'aimer Nicole Germain".

Jean-Marc Valois, 26 ans, garagiste: "Moi, la mienne, c'est Nicole Germain. Quand bien même qu'elle aurait une fille de ma grandeur, ça me fait rien: c'est la mienne. Y'a Andrée Lachapelle, aussi, que j'haïs pas!"

Paul Aubut, 44 ans, avocat: "C'est bizarre qu'on les compare, ces deux-là. J'entends souvent les gens s'amuser, autour de moi, à en discuter. Je trouve que toute comparaison est boiteuse. Le phénomène, ici, c'est de voir justement Nicole Germain jouir auprès de tout le monde d'autant de popularité même si sa fille, 20 ans plus jeune, fait déjà battre le coeur de bien des jeunes".

Michèle Gagnon, 25 ans, mannequin: "Liette Bourassa est extrêmement élégante. Avec ça qu'elle a de la classe. Ce doit être héréditaire dans la famille. Je préfère Liette".

J.-C. Tremblay, 39 ans, portier: "Même si je la trouve belle, Liette Bourassa, c'est encore Nicole Germain que je préfère".

Mme Berthe Sansregret, 41 ans, ménagère: "Voulez-vous que je vous les classe? Dans l'ordre: Huguette Oligny, Janine Fluet, Nicole Germain, Pierrette Alarie, Janine Mignolet, Nathalie Naudbert, Elaine Bédard et Liette Bourassa".

Manon Brosky, 23 ans, danseuse: "Evidemment, j'aime mieux Liette parce qu'elle est plus jeune. Puis je ne sais pas... Je vais dire comme Lionel (?), Nicole est encore plus belle".

André Rufiange, 30 ans, journaliste: " (%) * % \$ % à * . % & % ' e \$ % ½ % - % ') * % \$ % à * . / & % / \$ % ½ % - \$ % & \$ % .

RUFI.



Deux amies très jolies, deux visages aimés. On les compare avec insistance...

La TV présentera (sur film) Le Misanthrope avec Jacques Dumesnil

Le Théâtre du Vieux-Colombier, de Paris, tenait l'année dernière une expérience audacieuse: monter la célèbre comédie de Molière, "Le Misanthrope", en tenue de ville. Ce fut un triomphe, et le comédien Jacques Dumesnil, qui tenait le rôle d'Alceste, remporta un succès personnel.

L'hiver dernier, la troupe venait à Montréal jouer cette même comédie et la presse locale ne ménagea pas ses éloges. Depuis ce temps, "Le Misanthrope" fut filmé à Paris par les soins de Télé-Luxembourg et Radio-Canada aura ainsi l'honneur de présenter aux téléspectateurs du réseau français une des plus belles oeuvres du répertoire. Donc, le jeudi 8 décembre, à 9 h. 30 du soir, vous aurez le plaisir de voir le célèbre comédien Jacques Dumesnil dans "Le Misanthrope". Les autres comédiens principaux de la distribution seront Gisèle Fauret, Jacques Charron et François Valère.

"Le Misanthrope" fut représenté pour la première fois à

Paris au Théâtre du Palais-Royal, au mois de juin 1666, par la troupe du roi. Molière tenait lui-même le rôle d'Alceste.

Un critique contemporain a condensé dans une formule heureuse tout l'essentiel de cette grande comédie: "Le même rêve d'un grand amour et d'un ordre social parfait est au fond du "Misanthrope". Et, ajoute un commentateur: "Molière, on n'en saurait douter, est Alceste, l'homme d'un grand amour bafoué par une jeune coquette, le défenseur passionné de la vérité dans l'art et dans la vie contre le goût artificiel et les politesses mensongères."

A sa création, "Le Misanthrope" fut représenté vingt fois de suite, mais le chiffre des recettes baissait graduellement. Le succès fut alors modéré parce que la pièce déconcertait par sa nouveauté et peut-être par les dures vérités que le personnage d'Alceste proférait. On ne savait pas s'il allait rire.

Plusieurs critiques estiment que "Le Misanthrope" est le chef-d'oeuvre de Molière; c'est en tout cas un des oeuvres les plus amères, une des plus drues. C'est un tableau à la fois cruel et attachant des moeurs d'une époque et d'une société. Peut-être aussi de toutes les époques, de toutes les sociétés...

Bonne fête!

Mardi, le 29: Marthe Lapointe, Roland Bédard;

Judi, le 1er décembre: René Caron, Pièrre Sénécal;

Vendredi, le 2: Yvan Daniel;

Samedi, le 3: Muriel Milard, Maurice Durieux, François Brunet;

Dimanche, le 4: Jean Naudon, Robert Hollier;

Mardi, le 6: Diane Giguère;

Mercredi, le 7: Léon Lachance.

Jendi le 8: Pierrette Légaré, Gratien Gélinas.

En 1936, Bernard Goulet livrait ses 1ères batailles

RADIOMONDE a été le premier à annoncer la nouvelle désormais officielle, que le premier ministre du Canada, l'hon. Diefenbaker, choisirait M. Bernard Goulet comme vice-président du Bureau des Gouverneurs de la Radio et de la Télévision, en remplacement de M. Roger Duhamel, devenu Imprimeur de la Reine. Ce choix ne pouvait pas être meilleur, car Bernard Goulet a lutté depuis vingt-cinq ans pour la cause du théâtre et de la radio, même lorsque les conditions n'étaient pas faciles et qu'il fallait porter en soi la "flamme sacrée" de l'enthousiasme et de la foi.



J'en parle en connaissance de cause, car j'ai vu Bernard Goulet à l'oeuvre en 1936, alors qu'il débutait comme annonceur au défunt CHLP. Je me souviens de l'enthousiasme qu'il démontra lorsque j'allai lui exposer mon projet de fonder un théâtre français après la mort du STELLA (qu'Yvette Brind'Amour vient triomphalement de ressusciter). Il appuya avec enthousiasme le "Montréal Théâtre Français" que je venais de fonder.

Bernard Goulet comprit la nécessité qu'il y avait d'appuyer le théâtre par la radio; et pour cela, il mit immédiatement à la disposition de la jeune troupe du MRTF les ondes de CHLP, chaque dimanche, pendant deux heures.

DU THEATRE CLASSIQUE

Surtout, il ne faudrait pas croire que nous nous contentions de jouer des petites comédies ou des sketches! Ah non! Nous y allions en grand. Tour à tour, Bernard Goulet ou moi, nous préparions l'adaptation d'un des chefs-d'oeuvre du théâtre mondial. Nous répétions au poste CHLP le samedi après midi, et le lendemain on passait sur les ondes des pièces comme L'ARLESIENNE, LA DAME AUX CAMELIAS, LA LOCANDIERA, DON JUAN, LE MARCHAND DE VENISE, OTHELLO, HAMLET, ROMEO ET JULIETTE, LES PLAIDEURS et beaucoup d'oeuvres classiques, dont quelques-unes étaient précédées par une courte causerie de l'éminent professeur Victor Barbeau, ému de voir un tel déploiement de bonne volonté de notre part. (Vous vous souvenez, Bernard Goulet?)

Parmi les interprètes figuraient en première ligne, naturellement Paul Guévremont, dont l'amour pour le théâtre ne s'est jamais démenti. José Delaquerrière, qui brûlait de la même flamme et qui voulait nous aider, et de quelques jeunes débutantes, qui ont fait depuis belles carrières: Yvette Brind'Amour, Gisèle Schmidt, Andrée Basilières et autres.

A LA SCENE

Bernard Goulet s'était donc donné de tout son coeur à la cause de la naissance d'un théâtre français. Je ne montais plus une pièce sans qu'il jouât un rôle. Bien mieux; il a monté lui-même au MRTF la comédie ALTITUDE 3200, dans laquelle il eut le mérite de révéler le très grand talent d'un tout jeune débutant qui s'appelait Pierre Dagenais, et qui donna par la suite, tant et tant de preuves de son admirable intelligence pour la scène...

Bernard Goulet continua ainsi son activité théâtrale jusqu'en 1941, lorsqu'il quitta CHLP pour devenir chef des programmes à CKAC où il resta jusqu'en 1945. Alors il fonda sa propre maison de Radio-Diffusion avec des émissions à la TV et s'assura une situation magnifique qu'il va être obligé, maintenant d'abandonner pour aller assumer ses nouvelles fonctions à Ottawa. Le nouveau vice-président — ainsi que l'on peut s'en rendre compte — possède une préparation intellectuelle et technique de tout premier ordre.

Mario DULIANI



La chanteuse Janine Gingras, qui est l'organisatrice de la partie de quilles des vedettes du disque, nous demande d'annoncer la tenue d'une pratique le 6 décembre prochain en vue de la partie officielle qui aura lieu aux environs du mois d'avril, l'an prochain. Les intéressés sont donc conviés à une "répétition" le 6 décembre, au Bowling Capri, angle Fleury et Henri-Bourassa... Michel Noël qui a déjà endisqué chez Apex il y a environ 15 ans vient de faire sa rentrée sur disques sous l'étiquette Alouette. Il a enregistré une version personnelle de "C'est ma Norvège" et une de ses compositions "Le bruit mystérieux..."

Suzanne Avon, André Roche, Jacques Normand, Lucille Servat et Jacques Blanchet ont assisté la semaine dernière aux débuts de Michel Louvain au cabaret "La tête de l'Art", une des boîtes les plus chics de Paris où il fut précédé par Mouloudji... Les opinions sont partagées au sujet de la chanteuse Jacqueline Néro vue dimanche dernier à "Music-Hall". Certains lui accordent un "talent fou" tandis que d'autres l'ont trouvée "archie-mauvaise"... Si la popularité de nos chanteuses est décroissante c'en est certes pas de la faute de Margo Lefebvre. En la voyant samedi au "Club des Autographes" nous nous sommes dit qu'il n'existait de chanteuse plus agréable à regarder et à écouter...

Un second long-jeu de pièces instrumentales interprétées par l'orchestre attitré de "Club des autographes" doit sortir cette semaine. Parmi les pièces qu'il comprendra mentionnons "Itsy bitsy", "C'est écrit dans le ciel" et "Un certain sourire" tous des arrangements de Michel Brouillette... Guy Robert un ancien chanteur qui était devenu imprésario a décidé de faire un retour à la chanson par l'entremise du disque. Sous l'étiquette "Aladin" il présente "Enarve toi pas" chanson plutôt grotesque mais à l'endos il nous propose une interprétation très réussie de "Je n'ai pas fait ça pour ça" dans laquelle ce chanteur nous rappelle énormément Georges Milton...

De Venise nous parvient cette carte postale ensoleillée: "Buon giorno Jaco, come sta? Une petite vacance à Venezia de deux semaines, la ville la plus romantica del mondo... Une promenade engondola tous les jours, un soleil brûlant... Arrivederci..." Et c'était signée Lucille Servat... Melle Céline Vanasse qui avait pris charge du "fan-club" d'André Sylvain ne peut plus s'en occuper. Pour faire partie de ce groupement on s'adresse maintenant à M. Jean Couillard Després, 1419 rue Dufresne, Montréal... André De Chavigny travaille depuis six mois comme chanteur et maître de cérémonie à "La Page blanche" à Québec... Dario Moréno a fait un triomphe à ses débuts "A la porte St-Jean" la semaine dernière. Nous y étions...

La compagnie Alouette vient de lancer un nouveau chansonnier qui s'appelle Gilles Richer. Il s'agit d'un étudiant qui a déjà participé à la revue "Bleu et Or". Il interprète sur son premier disque "Crevre deux par deux" et "Le p'tit gars des rues"... Sous l'étiquette "Variétés" un nouveau venu du nom de Bobby Martin (ne pas confondre avec Bob Martin) nous offre deux compositions de Wlady Ferrari "Litsbeth" et "Promenade"... La compagnie "Quality" devrait avoir honte d'associer son nom à des atrocités comme "Les p'tits sauvages du nord", un disque que l'on vient d'éditer avec Arthur Lavoie comme interprète. Il y a longtemps que nous n'avions entendu quelque chose d'aussi affreux et il a fallu que cette compagnie nous ramène en arrière et nous rappelle les plus mauvais jours du disque canadien...

Nous avons rencontré la semaine dernière Stan Murphy de la compagnie Columbia qui nous a fait part de ses projets et du même coup de son embarras. Ses directeurs lui ont accordé la liberté de produire dix microsillons canadiens au cours des prochains mois. Malheureusement il n'a pas à sa disposition des artistes assez forts pour enregistrer un long-jeu. Stan devra donc faire des découvertes sensationnelles au cours des prochains mois s'il veut produire un tel nombre de disques. Pour l'instant il nous a confié qu'il concentrerait ses efforts sur un groupe de Québec "Les Copains", avec lequel il fera un microsillon bientôt. Un second long-parcours avec "Ti-Gus et Ti-Mousse" est aussi en préparation...

Les artistes européens, eux, ne négligent pas leur publicité

Nous connaissons plusieurs vedettes du disque canadien qui, chaque fois qu'un de leurs disques n'obtient pas le succès qu'ils auraient voulu, se plaignent de ne pas avoir eu assez de publicité. Ces artistes devraient faire un examen de conscience et se demander si, à l'occasion d'un de leurs succès, ils ont pensé à remercier ceux qui en partie ont été responsables de cette réussite. Ils s'apercevraient vite qu'ils ont alors fait preuve de la plus complète ingratitude à l'endroit des disc-jockeys, disothécaires et journalistes, qui leur avaient donné le "p'tit coup de pouce" nécessaire. Un coup de téléphone, une lettre de remerciements en témoignage de reconnaissance, et celui qui a aidé tel ou tel artiste est heureux de savoir que son geste a été apprécié. Certains artistes passent outre à ces petites marques de politesse, font preuve d'une parfaite indépendance quand ils sont comblés par la publicité et s'étonnent par la suite d'être négligés.

Qu'on ne vienne pas me parler de "payola" quand des chanteurs ou des chanteuses ne se donnent même pas la peine de décrocher le téléphone pour vous remercier quand vous leur avez consacré une pleine page de publicité dans le journal. Tous n'agissent pas ainsi; il s'en trouve plusieurs. A ceux-là je voudrais mettre sous le nez une lettre que je viens de recevoir d'Europe de la part de Mario Marini et qui montre toute l'importance que les artistes européens attachent à la publicité. Il nous est arrivé dans le passé de recevoir des lettres semblables de Georges Guétary, de Line Renaud et de quelques autres.

Monsieur Jac Duval,
22 novembre 1960

Cher Monsieur,
J'ai su, par la courtoisie de Monsieur Guy Bertrand de London Records of Canada, le grand et invaluable appui que vous avez donné à mon disque: "Ma petite Monique", et je tiens à vous remercier très sincèrement pour le succès auquel votre intérêt a porté cette chanson au Canada.

Je regrette de ne pas avoir pu vous écrire tout de suite mais, étant en tournée en Italie, ma Maison discographique, la Durium, n'a pas pu me communiquer ces nouvelles plus tôt.

J'ai su aussi que la Maison London Records de Canada a publié, ou publiera prochainement, un autre de mes disques en français: J'ai la tête comme un ballon b/w Premier Bal.

J'espère que ce disque aussi

rencontrera votre faveur et vous serais infiniment reconnaissant pour tout ce que vous pourrez faire pour son lancement.

J'espère avoir le plaisir de vous remercier personnellement à l'occasion d'une tournée — j'espère prochaine — dans votre beau pays et dans telle attente je vous prie d'agréer, chers Messieurs, mes salutations les plus cordiales.

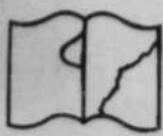
Mario MARINI

On a déjà commencé à entendre des chansons de Noël à la radio et parmi les nouveautés qui viennent s'ajouter à ce répertoire cette année il faut mentionner le dernier disque de Michelle Richard portant l'étiquette Météor. Cette jeune chanteuse de Sherbrooke se fait l'interprète de la "Valse de Noël" dont l'auteur est Pierre Joan qui avait composé pour Michelle, la chanson "Main dans la main". On trouve à l'endos un des refrains soumis au dernier concours de la chanson canadienne "Noël sen vient" une composition de Gilles Richard. Orchestre et arrangements de Marc Legrand.



**CKVL
fait
chanter
le Canada
français
tous les
jours
de 9 h.
à 11 h.**

CKVL CHANSONS-VEDETTES HIT PARADE			
LISTE OFFICIELLE DES 15 PREMIERS			
CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE	CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE
1. Pourtant je t'aime	3	1. I want to be wanted	2
2. Si tu reviens	1	2. Save the last dance...	1
3. Les enfants du Pirée	2	3. Georgia on my mind	4
4. Tu mens	5	4. Poetry in motion	3
5. Itsy Bitsy	4	5. You talk too much	7
6. Quand on s'amuse bien	6	6. Stay	9
7. Ma petite Monique	7	7. New-Orleans	16
8. C'est écrit dans le ciel	9	8. Last date	25
9. Je te promets	8	9. Let's go, let's go	11
10. L'amour est là	10	10. Theme from "the..."	6
11. Mon beau chapeau	16	11. A thousand stars	27
12. Loulou	19	12. My heart has a mind...	5
13. Tu t'laisse aller	26	13. Devil or angel	10
14. C'est ma Norvège	22	14. North to Alaska	22
15. La fille de la forêt	12	15. Chain gang	8



Le succès de Raymonde Simard repose sur de longues années de travail!

Pour la chanteuse Raymonde Simard, le succès n'est pas venu du jour au lendemain comme pour certaines vedettes, dont la chute sera peut-être aussi rapide que leur ascension. Sa popularité présente, elle la mérite pleinement car elle a été précédée d'un long et dur apprentissage et ce n'est qu'à force de travail et de patience que Raymonde a réussi à se faire une petite place parmi le groupe très restreint de nos chanteuses populaires. A l'instar de plusieurs étoiles de la chanson, Raymonde Simard doit sa popularité au disque, et uniquement au disque, puisqu'elle nous avouait elle-même qu'elle n'avait pas chanté une seule fois à la télévision locale et, de plus, qu'elle n'avait jamais tenu l'affiche dans un cabaret de la métropole.

On avouera qu'il est tout de même surprenant qu'une chanteuse aussi connue n'ait jamais chanté à la télévision ou paru dans un cabaret de Montréal. Ce fait prouve indiscutablement l'importance qu'a pris chez nous le disque depuis quelques années et sa puissance de diffusion. Car bien qu'elle ne soit qu'une vedette du disque, Raymonde Simard apparaît sur la liste de nos dix chanteuses les plus populaires.

De plus, il ne faudrait pas s'étonner de voir Raymonde passer devant quelques-unes de ses rivales dans un avenir rapproché. En effet après l'audition de son dernier disque on ne peut que vanter les talents de Raymonde Simard et souligner sa remarquable interprétation de la chanson "Si Jésus revenait". Voilà un disque comme on en fait peu à Montréal, un disque de classe, un disque pour lequel la compagnie Rusticana mérite une fois de plus des félicitations. Il faut aussi dire bravo au chef d'orchestre et arrangeur Roger Pilon qui pour une large part est responsable de la réussite de ce disque. Mentionnons que la chanson "Si Jésus revenait" par Raymonde Simard est une création mondiale et que c'est un honneur pour cette chanteuse d'avoir été appelée à créer cette composition du pianiste français Jean Bernard à qui on doit déjà le succès "A Shangai ou ailleurs". Faisant confiance à Raymonde Simard ce compositeur n'a pas craint de lui confier en exclusivité sa dernière chanson lorsqu'il est venu à Montréal il y a quelques mois



Raymonde répond à tous ses admirateurs...

à titre d'accompagnateur de Guy-laine Guy. Il ne regrettera certes pas son geste en entendant le disque de Raymonde Simard qui a su très bien rendre cette chanson très difficile écrite sur un rythme de swing. Il n'était pas facile de faire "passer" cette chanson mais Raymonde y a magnifiquement réussi et ce disque devrait à notre avis jouer un rôle décisif dans sa carrière. Les auditeurs les plus exigeants prêteront attention à ce disque.

Comme nous l'écrivions au début de cet article, Raymonde Simard n'en est pas arrivée à cette quasi-perfection du jour au len-

demain. Elle a travaillé de longues années avant de réussir. Il suffit de jeter un coup d'oeil sur son passé pour s'en rendre compte.

Mais commençons au tout début.

Raymonde Simard est née à Laval-des-Rapides, près de Montréal, un 15 février. Après ses études primaires à l'école Ste-Gertrude de Montréal-Nord et chez les Soeurs Ste-Anne, à Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, elle a tout de suite commencé à s'intéresser à la chanson. Auparavant elle avait étudié le piano pendant six ans.

L'un de ses frères, Roger, qui est joueur de batterie de son métier, est celui qui l'a initiée au jazz et qui lui a fait aimer la chansonnette. A l'âge de 13 ans elle décidait de suivre des cours de chant et des professeurs aussi compétents que Robert L'Hébert, Pierre Beaudet et Mme Catela lui prodiguèrent leurs conseils. C'est à l'âge de 15 ans seulement qu'elle commença à faire du spectacle. Elle chantait durant les fins de semaine à Ste-Madeleine. A cette époque cependant les débouchés pour une chanteuse débutante étaient clairsemés et Raymonde décida subitement de cesser de chanter pour apprendre la danse. En trois mois elle se monta un numéro de danse et sous le nom de Peggy Norton entreprit le tour des divers cabarets de la ville et de la province. Au bout de trois ans de ce métier toutefois elle se rendit compte avec déception que dans plusieurs cabarets il ne s'agissait pas de savoir danser mais de savoir faire dépenser le client. C'est au moment où elle voulait abandonner la danse qu'on lui proposa de faire une tournée en province avec la troupe de Ro-

ger Miron qui cherchait une jeune fille sachant chanter et exécuter quelques pas de danse.

Raymonde fut engagée et c'est pendant cette tournée que son directeur Roger Miron, qui venait de lancer sa propre compagnie de disques, lui offrit d'endosser. De retour à Montréal, Raymonde Simard enregistra une composition de Roger Miron qui devait devenir un très grand succès. Il s'agissait de la chanson "Dans la nuit près de toi". Ce n'est que lorsque cette chanson fut rendue à la septième position du palmarès que Raymonde décida définitivement de rompre avec la danse et de reprendre sa carrière de chanteuse pour de bon.

Elle enregistra par la suite "Mille fois merci" et "Bouquet de roses", deux chansons qui connurent aussi une grande popularité.

Le succès de ses enregistrements l'ont amenée à chanter dans plusieurs cabarets de la province mais — fait curieux — jamais à Montréal. La télévision locale n'a jamais fait appel à ses services non plus et sa seule expérience à la TV Raymonde la doit à Noël Gauvin qui l'a fait passer à son émission "A la Porte St-Louis" en provenance de Québec.

Le quatrième disque de Raymonde Simard vient tout juste de sortir et il porte les chansons "Si Jésus revenait" et "Je n'oublierai jamais", qui est une de ses compositions. Ce disque permettra sans doute à Raymonde de faire ses débuts à Radio-Canada et elle attend présentement une confirmation pour chanter à "Music-Hall".

Chose certaine nous entendrons de plus en plus parler de cette chanteuse prochainement.



5'4", 110 livres, des yeux pers et des cheveux brun foncé, Raymonde Simard est toute aussi plaisante à regarder qu'à écouter.

Dans la vie privée Raymonde Simard est mariée et mère d'un garçon de six ans prénommé Serge qui lui donne beaucoup de soucis depuis quelques jours. Celui-ci est en effet atteint d'une pneumonie, ce qui inquiète grandement sa mère.

Raymonde, que ses occupations de mère de famille et de chanteuse tiennent très occupée, trouve cependant le temps de pratiquer quelquefois son sport préféré, les quilles. Elle s'intéresse beaucoup aussi au hockey et il lui arrive occasionnellement d'aller à Québec avec l'équipe des Canadiens Junior "A" de Montréal-Nord, un club qui appartient à son frère. Nul besoin de vous dire que les joueurs de ce club sont ses plus fervents admirateurs.

Jac DUVAL



Raymonde, qui s'est mariée alors qu'elle n'avait que 16 ans,



est déjà la maman d'un grand garçon de six ans.

NOS LECTEURS SONT CURIEUX

- 1—Parlez-moi de Rina Ketty. Pourquoi ne la voyons-nous jamais à la télévision?
- 2—Quand aurons-nous le plaisir de voir un reportage sur elle dans Radiomonde?
- 3—Demeurant dans un village où il est pratiquement impossible de se procurer de la lecture, auriez-vous l'amabilité de me donner l'adresse des éditeurs de la collection "Petit format".

M. H.

- 1—RINA KETTY qui a maintenant choisi comme lieu d'adoption la ville de Montréal, est connue dans le monde entier pour le succès de ses nombreux disques. Les passe-temps favoris de Mme Ketty sont la musique, la lecture et la bonne cuisine qu'elle pratique avec art. Rina Ketty est mariée. Il faudrait poser plutôt cette question aux réalisateurs de télévision.
- 2—Radiomonde a déjà publié un reportage sur Mme Rina Ketty. Nous en ferons bientôt un autre.
- 3—Adressez-vous à la Librairie Tranquille, 67 ouest rue Ste-Catherine, Montréal.
- 1—Voulez-vous me parler d'Yves Letourneau?
- 2—Parlez-moi de Richard Garneau et de Pierre Dufresne.

ABONNÉE

- 1—YVES LETOURNEAU est né à Montmagny un 27 avril. Il a étudié avec le Rév. Père Legault et les Compagnons de St-Laurent pendant cinq ans. Il mesure environ 6 pieds, ses yeux et ses cheveux sont bruns. Ses sports favoris sont le tennis et la natation. Yves Letourneau a épousé Paulette de Guire le 22 mars 1952. Ce couple a une fille prénommée Marie-Claude.
- 2—RICHARD GARNEAU est né à Québec. Il mesure 6 pieds et 4 pouces. A les yeux et les cheveux bruns. Il débuta comme annonceur au poste CHRC et fut l'un des premiers an-

nonceurs du Poste CFMT-TV à Québec. Il est maintenant à l'emploi de CBFT. Richard Garneau a obtenu son B.A. au Séminaire de Québec, il étudia l'art dramatique avec Claude Francis. Richard Garneau a épousé Lucie Bégin et ce couple n'a pas d'enfant.

PIERRE DUFRESNE est né à Montréal un 7 avril. Il mesure 6 pieds et 1 pouce, a les yeux bleus et les cheveux blonds. Il a étudié l'art dramatique avec Guy Hoffman. Pierre Dufresne a débuté au théâtre, il y a quelques années à Ottawa dans "La Savatière prodigieuse" de Garcia Lorca. A la radio, il a fait ses premières armes en 1955. Il fut l'un des personnages réguliers de l'émission "Cap aux Sorcières".

- 1—Pour faire de la télévision, faut-il être membre de l'Union des Artistes?

- 2—Que faire pour devenir comédien?

JEANNOT

- 1—En effet.
- 2—Vous pouvez vous inscrire à une école d'art dramatique et ensuite aller passer des auditions dans les différents postes. Il y a toujours des réalisateurs qui cherchent de nouveaux talents.

- 1—Qui interprète le rôle de Dr Claudine? Est-ce Jeannine Fluet?

- 2—Quels autres rôles tient-elle?

- 3—Parlez-moi de Jeannine Fluet.

MERISSE

- 1—Ce rôle est interprété par Jeannine Fluet.

- 2—Elle tient le rôle de Baby dans "En Haut de la Pente Douce" et participe au programme "La Clé des Champs".

- 3—JEANNINE FLUET est née un 7 mars à Ottawa. Elle a les yeux pers et les cheveux noirs. Elle mesure environ 5 pieds et 6 pouces. Jeannine a fait ses études à Ottawa avec Blanche Sabourin, licenciée de la Sorbonne, et elle a reçu son diplôme du Conservatoire LaSalle avec M. Melançon. Elle a épousé Clément Fluet à Ottawa en 1948 et ils ont deux fils. Ses sports préférés sont le canotage, la voile et la natation. Ses passe-temps : la lecture, le cinéma et le théâtre.

A l'Anjou et au Théâtre-Club

(Suite de la 2e page)

sumer comme être humain. Et c'est pour cela que je n'aime pas Montherlant; et c'est pour cela que j'ai presque oublié que je devais vous entretenir de cette représentation du Théâtre-Club: revenons-y vite.

De cette pièce statique, sans mouvement, peu scénique, il était difficile de faire un spectacle intéressant. En un sens et malgré une mise en scène un peu morne, Jacques Létourneau y est arrivé.

François Rozet, Ravier, est Montherlant: que dire de plus. Amer, lucide, cruel, toujours superbe.

Andrée Lachapelle, ravissante Christine, est infiniment juste, passant de l'indifférence à l'émotion et à la gratitude, avec beaucoup de subtilité.

Mais comment croire que Tania Fédor, belle, noble et douce, est Mademoiselle Andriot; laide, crispée, déchirée, s'accrochant à la fidélité. Pourquoi ne s'est-elle pas enlaidie; n'a-t-elle pas caricaturé un peu son personnage.

Ainsi se trouve débalancée cette pièce de Montherlant. Car il est clair que telle Andrée Hacquebaut des "Jeunes Filles", il a voulu prouver par l'exemple d'Andriot, que toute femme qui s'efforce de faire de soi une personne, se change en un fantôme grimaçant: la culture tue la féminité...

Mais comment croire que Ravier n'a jamais regardé Andriot-Fédor. Elle n'est pas laide, disgraciée, mal habillée. On ne peut pas à la voir telle éprouver du dégoût et dire qu'elle est "celle qu'on ne prend jamais dans ses bras."

Nicole CHAREST

HORAIRE DES PROGRAMMES

CKVL-FM

AU CADRAN: 96.9 MEGACYCLES

TOUS LES JOURS:

A.M.
12:00 CONCERT DE MINUIT
12:30 LES ORGUES QUI CHANTENT
1:00 MUSIQUE DE CHAMBRE
1:30 COMPOSITEURS FAMEUX
2:00 LES VOIX CÉLÈBRES
2:30 LE VIOLON MAGIQUE
3:00 MELACHRINO ET SON ENSEMBLE
3:30 CHEF-D'ORCHESTRE INVITE
4:00 VIRTUOSITÉ
4:30 LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE
5:00 MUSIQUE DE FRANCE
5:30 ORCHESTRES CÉLÈBRES
6:00 RECITAL DE CHANT
6:30 VARIÉTÉS EN FM
7:00 CONCERT DU MATIN
8:00 SYMPHONIE DU MATIN
9:00 MAÎTRES DU CLAVIER
9:30 MUSIQUE DE FANFARE EN HAUTE FIDÉLITÉ
10:00 LE VIOLON QUI CHANTE
10:30 LES JOYAUX DE LA MUSIQUE

11:00 LES ORGUES MÉLODIEUSES
11:30 MUSIQUE DE SCÈNE

P.M.
12:00 JOUE TZIGANE
12:30 TOUR DU MONDE EN MUSIQUE
1:00 L'ACCORDEON VIRTUOSE
1:30 EXTRAITS D'OPÉRA
2:00 FIESTA
2:30 OUVERTURES
3:00 MUSIQUE D'HAWAII
3:30 EN RAPPEL AU CONCERT
4:00 MUSIQUE DE RUSSIE
4:30 SERENADE
5:00 MUSIQUE DE BALLET
5:30 MUSIQUE D'ESPAGNE
6:00 LES VOIX LES PLUS CONNUES
6:30 FESTIVAL DE MUSIQUE ITALIENNE
7:00 RADIO-CONCERT
7:30 OPÉRETTE
8:00 CONCERTO
8:30 TOUR DE VALSE
9:00 LES JOYAUX DE L'OPÉRA
10:00 SYMPHONIE DU SOIR
11:00 VOIR HORAIRE SUIVANT LE JOUR

MARDI, LE 29 NOVEMBRE

P.M.
11:00 NOUVEAUX DISQUES CLASSIQUES

MERCREDI, LE 30 NOVEMBRE

P.M.
11:00 CONCERT DE LA BBC

JEUDI, LE 1er DECEMBRE

P.M.
9:00 SYMPHONIE DU SOIR
10:00 CE SOIR A L'OPÉRA "Les Contes d'Offman", de Offenbach.

VENDREDI, LE 2 DECEMBRE

P.M.
11:00 MUSIQUE CONTEMPORAINE A VARSOVIE

SAMEDI, LE 3 DECEMBRE

A.M.
10:00 CONCERT POUR LA JEUNESSE

2:00 RECITAL DES JEUNES (programme en direct)

P.M.
7:00 CONCERT INTERNATIONAL
11:00 CONCERT DE JAZZ

DIMANCHE, LE 4 DECEMBRE

A.M.
9:00 DEVOTIONS
9:30 RECITAL D'ORGUE
11:00 CHANT DE LA SYNAGOGUE

P.M.
12:30 CONCERT
1:00 MUSIQUE DE L'ALLEMAGNE
7:00 CONCERTO
7:30 CONCERT CANADIEN (programme en direct)

8:00 FESTIVAL DE SALZBOURG
9:00 OPÉRA "Don Giovanni", de Mozart.

LUNDI, LE 5 DECEMBRE

P.M.
11:00 FESTIVAL DE SIBELIUS

La semaine du Flâneur salarié

JEAN LETARTE, un diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal et un boursier du Conseil des Arts du Canada, fait maintenant partie du personnel de CFMT-TV (canal 10), à titre de réalisateur. Bien qu'il n'ait que 27 ans, Letarte s'est déjà créé une belle réputation comme dessinateur, décorateur, sculpteur, peintre, cinéaste et même compositeur. Il a donc toutes les connaissances voulues pour devenir bon réalisateur à la TV.

LUCIEN COTE, qui était reconnu comme l'un de nos meilleurs reporters à la TV, a assumé la direction de CAMERA 60 qu'on peut voir chaque dimanche soir, de 6 h. à 6 h. 30, sur le réseau français de Radio-Canada... Tout laisse prévoir, nous dit-on, que FRANÇOIS MORISSETTE restera à Ottawa comme correspondant politique de Radio-Canada, section française. Il y a déjà quelque temps qu'il est à ce poste et il a fait de l'excellent travail... Prompt rétablissement à RO-

LAND GIGUERE, directeur de CFMT-TV, retenu chez lui par la maladie. Il y avait déjà quelques semaines que Roland souffrait d'une mauvaise grippe, mais, comme tant d'autres, il espérait que ça se passerait sans qu'il fût obligé de s'aliter.

Il semble que le FRERE JEROME ait très bien fait d'apparaître à la télévision. En effet, beaucoup de gens avaient lu son volume (LES INSOLENCES DU FRERE UNTEL) et d'autres, en plus grand nombre encore, en avaient entendu parler, mais on avait hâte, c'est évident, de voir et d'entendre parler cet "oiseau rare". Il s'est montré sous son vrai jour: un homme intelligent sans doute, mais fort simple et nullement agressif. Un homme qui a pris ses positions, et qui est bien décidé de les tenir. Il s'est exprimé clairement, dignement. Il a démontré, pour sa part, que s'il s'en trouve parmi les nôtres qui, suivant son expression, par-

lent JOUAL, il y a un grand nombre également qui possèdent fort bien leur langue française.

Télespectatrices et télespectateurs auront l'occasion, le dimanche, 4 décembre, à MUSIC-HALL, et le mercredi suivant, à G.M. VOUS INVITE, d'entendre une cantatrice déjà bien connue et populaire en Europe, mais qui en sera à ses premières apparitions au Canada. Il s'agit de MARIA CANDIDO qui, après avoir fait ses débuts à l'opéra de Toulon dans MADAME BUTTERFLY et FAUST, a tenu l'affiche pendant trois saisons dans REVES DE VALSE au théâtre MAGADOR. Nul doute qu'elle obtiendra ici un grand succès, car elle est aussi jolie que talentueuse, nous assure-t-on.

JACQUES (Montréal-Matin) DESERRES s'est révélé un très bon proposé aux relations extérieures, lors de l'ouverture, il y a quelques jours, du premier centre de

bijoux, à Montréal... JEAN-LOUIS GAGNON, qui est déjà directeur de la rédaction à LA PRESSE, est vu de plus en plus, depuis quelque temps, à LA PATRIE du DIMANCHE. Serait-ce la raison pour laquelle LA PATRIE est en voie de transformation? Exactement, nous dit-on... Merci à Mme HECTOR PERRIER, qui a bien voulu me nommer membre honoraire à vie de la FONDATION LES AMIS DE L'ART.

A l'allure où vont les choses, rares sont les cabarets de Montréal qui n'auront pas eu, d'ici quelque temps, soit de nouveaux propriétaires, soit de nouveaux co-propriétaires. Pendant ce temps, les affaires des boîtes de nuit, en général, sont à la baisse. Nombre d'artistes et musiciens en savent quelque chose. Il en est ainsi presque chaque année, toutefois, à la veille du temps des fêtes. Après tout, il faut penser à économiser si l'on veut faire des cadeaux.

Marcel BEAUREGARD

RUF1 sur l'onde



A ne pas rater: la nouvelle chevelure rousse de **Mariette Duval**, la soutane en serge du **Père Ambroise**, l'immense chandail-paletôt multicolore de **Jac Duval**, le coco de **Roméa Pérusse**, les verres de corne style-Jean-Drapeau d'**Yvan Daniel**, la provision de vodka de **Yoland Guérard** et les bosselures de la voiture d'**Olivier Guimond**!

La star de TV à son mari: "Si tu ne te tiens pas tranquille, je vais te TV-vorcer!"... **Pierre Thériault** vend deux maisons, en achète une troisième... **Chez Miville** retourne à Québec le 9. Au restaurant Grand Boulevard... **Reynald Brisson**, le comptable des artistes, obtient son C.A.... Deux martyrs arrêtent pour la XIème fois de fumer: **Roger Baulu** et **Jean-Maurice Bailly**. Tous deux assurent que "cette fois, on va tenir"...

Ont maigri cette semaine: **Janine Fluet**, parce que le **Stella** l'a fait travailler très fort, et **Gisèle Schmidt**, parce que cela lui va comme un charme... La TV tourne cette semaine, pour **La Vie Qui Bat**, au zoo de Calgary. Les animaux du zoo de Granby sont choqués: on leur a préféré des animaux d'une province anglaise... Le barman de **Julien Lippé** et **Paul Guèvremont**, **Paul Lauzon**, se mariera en décembre à **Denise Verpass**. Félicitations.

Yolanda Lisi est contente. Elle sera de "Mes chansons" samedi... **Irène McNeil** organise un tournoi de quilles réservé aux artistes, le 6, au **Capri Bowling**, à Mtl... Le **Père Aquin** à **Pierre Valcour**: "Dis, Père Valcour, tu m'organises ma campagne de charité?" Et **Pierre** de répondre: "Avec plaisir, confrère"... Autre adhésion aux Chevaliers de Croteau: **Claude Loiselle**...

Plusieurs artistes, depuis trois semaines, ont des difficultés majeures avec l'Impôt, re: les reçus de charité qu'ils ont produit en 1959 et 1958... **Roger Gosselin**: "Si tu ne parles pas de moi, je n'achèterai pas **RADIOMONDE**". C'est fait... **Jacques Normand** se fait encore attendre. Sa mère n'y tient plus... **Jacques Blanchet**, à Paris, fait ses valises... Au printemps, quand les **Compagnons** viendront, **Suzanne Avon** fera "tout son possible" pour les accompagner...

Est-ce vrai que **Jeanne Darbois** a réclamé son divorce français?... **Bob Rivet**, invité à se rendre au Mexique (à l'oeil), n'ira pas. Because sa situation d'agent de liaison à la Police Provinciale... Félicitations à **Paul Coucke**, nouveau **Marcel Beaugregard** de **CJMS**...

Pour la première fois depuis douze ans, **Marc Pilon** ne jouera pas cette année les **Pères Noël**. Dupuis Frères en est déçu... **André Bertrand** aiguise ses patins; la joute des artistes approche (2 janvier) et il ne veut plus que **Pierre Senécal** et **Claude Gauthier** le déjouent à la ligne bleue... Le **Frère Untel** publiera dans quelques mois un deuxième livre... L'ambition du chroniqueur **Claude Murray**: visiter le Japon... Le plus grand admirateur de **Varel et Bailly**, **Me Raymond Daoust**, était un des 60 spectateurs au premier spectacle de vendredi dernier. Dixit le criminaliste réputé: "A mon sens, ils constituent un des meilleurs spectacles français. Je crois cependant que leur publicité a été faible, cette année. Presque inexistante. C'est pour cela qu'il y a si peu de gens!"...

Gilbert Bécaud, à Montréal le 19 mars... Les **Compagnons** (pour y revenir), le 20 mai... Une des grandes maladies des cabarets depuis quelques années: la micropopagie! (Les chanteurs mangent les micros)... **Jacques Languirand**? Mais il est en Polynésie!... **René Ferron** est au Mexique... **Raymond Charrette** ira à Paris bientôt...

André RUFFANGE

INTERVIEWS-EXPRESS

Ils nous ont confié...

ROGER JOUBERT: "Ma femme — Denise Emmond — a été insultée publiquement. Méchamment. C'est du libelle. Je prendrai action dès demain contre ce propriétaire de cabaret qui a fait la bourde!"

ROLAND GIGUERE (gérant du canal 10): "Oui, je suis malade. Mais pas autant qu'on le dit. Je dois garder la maison mais je retournerai d'ici quelques jours à CFTM-TV. C'est à la suite d'un surcroît de travail. On a travaillé fort et il reste encore beaucoup de travail".

COREY TOMPSON (gérant de CKVL): "Nous venons d'acheter un carillon de \$20,000. Identique à celui de Rome sauf qu'il n'aura pas l'équipement extérieur. CKVL-AM diffusera une demi-heure par semaine sur ce carillon, CKVL-FM tous les soirs".

LE CHEF LANGLOIS: "La mode est aux bombardements de cabarets. Je n'aurais jamais cru que ça en viendrait là..."

MME ANDRÉ PRONOVOST: "Mon mari a été vendu aux Bruins. Nous déménagerons à Boston. Ce qui me fait le plus de peine, c'est encore de perdre mes téléromans du canal 2".

GINGER ROGERS (à Hollywood): "Mon nouvel amoureux? L'acteur Manning Ross. Il est plus jeune que moi? Mais non, j'ai 27 ans!"

CHARLES BOYER (de passage à Mtl vendredi dernier): "J'aurais aimé revoir Jacques Auger".

GABRIELLE ROY (à Paris): "Je n'étais pas candidate au Prix Femina cette année. En dépit de ce qu'on a écrit".

DOMINIQUE MICHEL: "Mon mari — Camille Henry — s'est cassé un bras? C'est un mal pour un bien: au moins, je l'aurai auprès de moi". Puis, se ravisant: "C'est quand même de valeur; il allait connaître la meilleure saison de sa carrière".

MARCEL GELINAS: "Mais oui, c'était mon vrai fils, à la TV, samedi soir. N'avez-vous pas reconnu le portrait de sa mère?"

LEOPOLD STOKOWSKY (à Houston): "Je prends ma retraite à la fin de la saison".

DOROTHY KILGALEN (à New-York): "Montant et Signoret divorceront dès que la tempête Monroe-Miller se sera dissipée".

FRANK SINATRA (à Las Vegas): "Les Allemands? Je n'ai pas confiance en eux; j'en ai peur, même s'ils ne sont armés que de révolvers-jouets. La France, vous pouvez l'avoir; c'est un pays pour les petits oiseaux. Je ne retournerais pas en Espagne pour tout l'or du monde. La même chose pour l'Italie. Quant à la Russie, ils peuvent la garder. Les Anglais sont une bande de..."

RUF1

★ LISEZ RADIOMONDE ★

Abonnez-vous à

Radiomonde

Découpez et remplissez le coupon ci-dessous dès maintenant afin de ne rien manquer de cette aubaine unique en son genre

Veillez m'expédier votre journal à

nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Comté ou prov. _____

Radiomonde 8438 Casgrain Montréal

Ci-inclus \$1 ☐ \$2 ☐ \$3.50 ☐

Tarif d'abonnement:

\$2 nos \$3.50 26 nos \$2.00 13 nos \$1.00

Pour \$1.00 recevez 13 numéros 500 photos de vos artistes favoris 13 histoires inédites 13 pages de courrier 250 pages de potins et nouvelles, etc.

Alain Denys: un dédoublement heureux

Le dédoublement de la personnalité est généralement considéré, chez tout le monde, comme une attristante psychose. Mais les artistes ne font jamais comme les autres.

De deux tendances diamétralement opposées, de deux aspects d'un tempérament, Alain Denys (ou serait-ce Denis Matte?) a fait deux carrières également heureuses, également intéressantes. La chanson ou la peinture, deux formes de l'Art, mais aussi deux façons d'arriver au succès.



DIRECTEMENT DE
RIO DE JANEIRO

Carnaval de Rio

recréé pour vous
sur la scène



Un enlevant spectacle-revue
de 2 heures !

Plus de 3,000 représentations
en Europe et en Amérique latine

50 ARTISTES

du 2 au 17 décembre
Matinées: 10, 11 et 17 déc.
THEATRE HER MAJESTY'S

Prix (taxe incl.) SOIRS: \$5, \$4.50, \$4,
\$3.50, \$3, \$2. MATINÉES: \$3.50, \$3,
\$2.50, \$2, \$1.50.

EN VENTE au théâtre Her Majesty's:
Canadian Concerts & Artists, 1822 ouest,
rue Sherbrooke; Ed. Archambault, 500 est,
rue Ste-Catherine et 2140, rue de la
Montagne; Salon de l'Horlogerie, 6960,
rue St-Denis; 310 ouest, boul. Henri-
Bourassa; Independent Cigar Store, 506,
rue McGill.

LES DANSES ENDIABLEES
LES CHANTS ENVOUTANTS
LES RYTHMES FRENETIQUES
DU BRÉSIL

Il le dit lui-même: "Je n'ai pas de principale activité mais deux activités qui se complètent l'une l'autre".

Et sans doute qu'il serait très malheureux s'il avait un jour à choisir. Nous aussi.

Dimanche soir, lors du dernier "Music-Hall", Alain Denys chantait Ferré toujours. Ferré l'insolite et l'incisif, sans qui la chanson ne serait pas ce qu'elle est. Ferré qui le patronne et le présente sur la pochette d'un microsillon paru l'an dernier.

"Alain Denys, vous êtes pour moi un cadeau du Canada. Vous êtes inattendu, charmant, intelligent et, aussi une raison d'espoir pour la chanson... Dieu sait qu'elle en manque en ce moment!"

C'est être très gentil.

Il chantait aussi d'autres auteurs, des nouveaux et des moins nouveaux. Avec de l'originalité, un jeu souple, nuancé, assez désarticulé, et un accent très québécois.

De même, la semaine précédente, Denis Matte exposait à la Galerie Delrue. Une peinture non-figurative et parfois excellente qui ne ressemblait pas tellement à celle qu'il faisait il y a deux ou trois ans.

Une peinture qui nous attire et nous inquiète mais ne nous désespère jamais. Il y a trop de joie.

Et c'est ainsi que lorsque son pinceau chante les plus belles mélodies, sa voix fredonne des balades mystérieuses, mi-gavroches, mi-poétiques, toujours étonnamment colorées.

Mais, car il y a un mais.

J'ai l'impression que la dernière année a été la moins bonne. Beaucoup de travail mais peu de production créatrice. Beaucoup de chansons et beaucoup de toiles mais peut-être pas suffisamment de réflexion.

La chanson et la peinture sont deux métiers difficiles. Avec la meilleure bonne volonté du monde,



Le peintre, inquiet, observe deux futures clientes peut-être.

de, il faut beaucoup plus de soin qu'on ne le croit peut-être pour les réussir pleinement.

La peinture est un médium aride, un art solitaire. Et la chanson un contact constant et réel avec le public. Les deux sont donc difficilement compatibles. Alain Denys croit pouvoir les réussir avec satisfaction. Il croit que les gens les plus occupés sont ceux qui réussissent à faire le plus dans la vie. Mais croire n'est pas accomplir.

Ceci est dit sans méchanceté ni même exagération. Peut-être avec un peu de lucidité et de sévérité, cette sévérité qu'on a avec les gens qu'on aime bien et dont on sait qu'ils peuvent faire plus encore que ce qu'ils nous offrent.

La chanson et la peinture sont bien qu'à des échelons divers, deux arts qui exigent une dévotion totale. Mais Alain Denys s'il règle bien son emploi du temps, peut facilement les mener de front. Espérons qu'il le saura.

Son exposition à la Galerie Delrue est terminée. Son tour de chant à "Music-Hall" aussi. Mais bientôt il sera à New-York, y établissant des contacts pour un tour de chant dans un cabaret américain et peut-être même pour une nouvelle exposition de ses toiles les plus récentes.

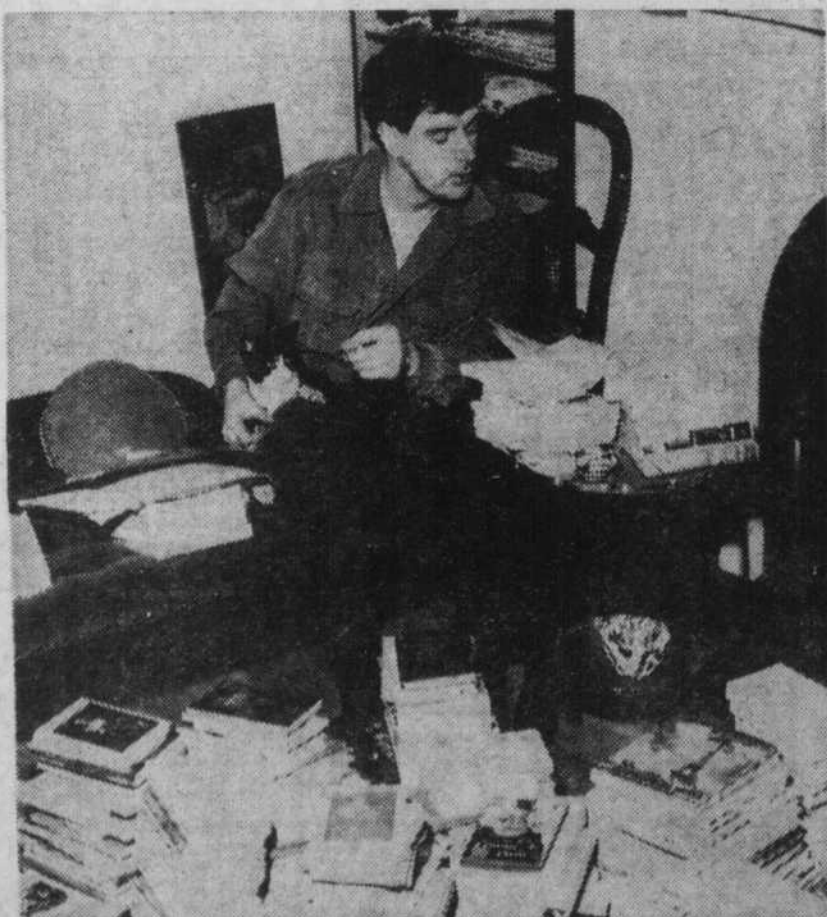
Après 3 ans de vie parisienne et tant d'autres de vie québécoise et montréalaise, New-York l'attire. Il aime cette ville grouillante de vie et de mille et une activi-

tés diverses. Il voudrait bien y vivre quelque temps. L'avenir le dira.

Pour le présent, il continue de travailler ses chansons, de créer des toiles nouvelles.

Et toujours il demeure Alain Denys ou Denis Matte, garçon sympathique, très dandy, un peu vaniteux, mais sincère et talentueux.

Nicole CHAREST



La décoration d'un appartement peut prendre du temps si on reli ses livres avant de les placer...

deuxième semaine triomphale!

MIKE MONTI TRIO

MARCEL DORÉ ORCH.

JEROLAS

PAOLO NOEL
m.c.

OZZIE & ANITA REYES - PAULA BENTON
DANSEURS ACROBATE

Casa Loma

FAMEUX POUR SES SPECTACLES
94 STE. CATHERINE E. UN. 1-6105

On dit... à QUEBEC

par Claire GAGNON

Le chœur Maurice Mongrain Inc. a présenté son concert annuel, dimanche, le 27 novembre, en la salle de l'Institut canadien, rue St-Stanislas. Le programme comprenait le Requiem de Fauré ainsi que le Magnificat de Bach. Au pupitre était MAURICE MONGRAIN et, à l'orgue, JEANNINE BEGIN. Cette chorale est une des plus anciennes de la ville, le chœur et les solistes sont de premier ordre.

PIERRE GUAY, son ensemble et leur chanteuse, LUCIE GIAS-SON, peuvent être entendus toutes les fins de semaine au Club civique, à Montmagny.

La diseuse MONIQUE PAQUET revient d'un séjour de deux mois en Ontario. Elle a été écoutée dans les postes de radio du nord de cette province. La semaine prochaine, elle sera maître de cérémonie au Bal Tabarin.

Le comité du Carnaval 1961 a comme intendant général ADRIEN LEMIRE. Il est secondé par sept intendants, qui sont les suivants : CARTIER : André MacKay, CHAMPLAIN : Roger Falardeau, FRONTENAC : Marcel Hamel, LAVAL : Jean Duchaine, LEVIS : Roland Blais, MONTCALM : Jean-Louis Bernard, MONTMORENCY : Paul A. Emond.

La semaine dernière, on pouvait entendre à la Porte St-Jean le fantaisiste DARIO MORENO. Le 30 novembre, au même cabaret, il y aura en vedette le chanteur français YVES THOMAS. C'est un grand gaillard bien taillé, viril, sain, qui a une belle voix et qui sait chanter. Il a fait trois ans de conservatoire et étudié un an en Italie. Il s'est fait connaître pour la première fois à Paris, dans l'opérette Minie Moustache, aussi pendant quelque temps aux Folies Bergères. Il a débuté au cabaret au Lapin à Gilles, pour un tour de chant. L'été dernier, il était au Casino, Estoril, au Portugal, un endroit où l'on n'entend que des vedettes. Il a aussi enregistré deux disques chez Decca. Il chante des chansons à texte bien écrit, où il arrive quelque chose. C'est un chanteur à voix à qui tous les espoirs sont permis.

La dernière représentation du Journal d'Anne Frank a été donnée au petit séminaire de Québec, mercredi soir dernier, par le THEATRE UNIVERSITAIRE. Cette troupe montréalaise voyage depuis trois mois dans les principaux centres de la province. Elle a présenté cette pièce dans presque tous les collèges classiques. Les acteurs qui en font partie sont : Edgar Fruitier, François Lemieux, Michelle Pelletier, Colette Courtois, Paul Alain, Guy Ferron, Gaétan Labrière, Suzanne Valérie, Marie Frenières et le directeur est Jean Gaumond.

Durant une semaine, on pouvait voir au Palais Montcalm les toiles du peintre ROLAND LEBRUN, de Warwick.

A partir du 4 décembre prochain, il y aura, chaque dimanche soir, au Palais Montcalm, un

grand music-hall, avec danses et spectacles de premier ordre. L'ouverture de la saison sera faite par le roi des comédiens, OLIVIER GUIMOND. Puis suivront, le 11 décembre, Dominique Michel, Juliette Béliveau, Juliette Huot et Rolande Désormeaux. Le 18 décembre, l'impresario ROLAND STE-MARIE a retenu Muriel Millard. Chaque semaine, un artiste inconnu sera lancé à ces spectacles. N'est-ce pas ainsi que les vedettes de l'heure ont toutes débuté ?

Samedi, le 26 novembre, a eu lieu, à l'école du Moulin des Mères, une danse au profit de l'O.T.J. Les artistes invités furent les Tune Rock Boys, Carmen Cardinal, le professeur Vick, Gérard Janvier et André Leclerc.

JEANNE et LOUIS AUCLAIR présenteront leur travaux de mosaïque, du 1er au 24 décembre, à la galerie de MARCELLE BEAUDIN, La Boutique, rue Buade.

En laissant le café du Ritz, à Montréal, VICKY AUTHIER viendra chanter à l'Auberge des 4 Chemins. Elle sera à cette enseigne à partir du 12 décembre prochain.

MAURICE DIONNE a passé quelques jours à l'hôpital. Il reprendra son travail prochainement.

Quatre fois la semaine, à 1 h 30 p.m., au poste CKCV, on peut entendre les impressions des députés et ministres sur la session provinciale. Les mardis, mercredis, jeudis et vendredis, viennent tour à tour oppositionnistes et parlementaires donner leurs idées sur le travail de la Chambre. Le réalisateur de cette émission est GUY LAFRANCE.

Les jeunes garçons peuvent gagner des gilets de hockey de la ligue Nationale en écoutant CKCV, à 4 h 45 p.m., du lundi au vendredi.

ST-GEORGES COTE et un groupe de CKCV sont allés prêter main forte aux gens de la ville de Montmagny, qui voulaient aider les sinistrés de l'île aux Grues. Ils ont amassé la somme de \$10,000. Plusieurs artistes de la ville ont aussi fait partie de ce groupe généreux.

Jeudi, le 1er décembre, le Club musical des Dames présentera le Quatuor à Cordes de Montréal, dans la salle de bal du Château Frontenac. Ce groupe d'artistes, fondé il y a 7 ans, a, pour premier violon, HYMAN BRESS, second violon, MILDRED GOODMAN, altiste, OTTO JOACHIM, et violoncelliste, WATER JOACHIM. Grâce au Service international de Radio-Canada, cet ensemble compte de nombreux admirateurs de par le monde. A un répertoire classique des mieux choisis, le Quatuor de Montréal intègre des oeuvres nouvelles des compositeurs canadiens. Jeudi, il fera entendre, en première, une pièce de CLERMONT PEPIN, Hyperbole.



Les personnalités les plus spectaculaires de la politique, du monde des lettres, de la magistrature, étaient au lancement du troisième Tome des Mémoires du Sénateur T.-D. Bouchard. Sur la photo, on voit, assis, Mlle Cécile Bouchard et l'Honorable T.-D. Bouchard; debout, Jean Lesage, Mme Jacqueline-D. Rioux et le Très Honorable Louis St-Laurent. Presque tous les membres du cabinet provincial et plusieurs conseillers législatifs sont venus rendre hommage au sénateur Bouchard. La maison Beauchemin était représentée par MM. Guy Boulizon, Roger Sasseville et Naim Katan.

Une revue québécoise, dans un hôtel de luxe, à Miami

(par Claire-P. GAGNON)

C'est la première fois qu'une revue canadienne est présentée durant les mois d'hiver dans un hôtel de Floride.

Roger Dulude et cinq jeunes filles qui chantent et dansent ont été engagés par la direction de l'hôtel Saxony, de Miami, pour présenter la revue "Voulez-vous", aux habitués de cet établissement de luxe.

Avant de se rendre au pays du soleil, cette troupe donne au restaurant Chez Gérard, le spectacle préparé pour ceux qui fuient la neige. Ainsi jusqu'au 5 décembre on entendra, à Québec, chanter Nicole Lord, Denise Brousseau, Roger Dulude, et on verra danser Mary Stevens, Patricia Yep, Pierrette Servant.

Ces jeunes artistes ont du métier, ils dansent avec beaucoup d'ensemble et les costumes sont frais et colorés. On sent chez tous les membres de la troupe un élan, un dynamisme remarquable. Ils sont jeunes, ils aiment chanter et danser et cela se voit.

Ils manquent peut-être un peu d'expérience, mais la fraîcheur des jeunes filles et la fermeté de leurs chairs suppléent à bien des choses. Le spectacle est plus intéressant que la vue de grandes vedettes à la peau tombante.

Roger Dulude, le directeur de cette revue travaille pour la cinquième année consécutive aux restaurants Thibault. Il est le seul membre de la troupe à avoir l'expérience de ce genre de production. Il a monté l'an dernier, Nuit Tropicale, qui est restée huit semaines à La Porte St-Jean, et

cinq semaines à Porto Rico, dans un cabaret sélect.

Nicole Lord, est une jeune chanteuse qui a déjà fait une tournée avec Michel Louvain, et passé deux semaines à La Page Blanche. Elle est toute heureuse de travailler avec une troupe qui lui procure le plaisir de voyager, puisqu'elle est trop jeune pour le faire seule.

Denise Brousseau, connue de tous les habitués des cabarets

québécois et montréalais, chante durant les entractes quelques chansons de son répertoire.

Les danseuses, Mary Stevens, Patricia Yep, Pierrette Servant ont toutes les trois fait du cabaret en solo. Elles ont été entraînées dans ce spectacle par Dorothea Kramer, qui a préparé la chorégraphie de la revue. Avec le reste de la troupe elles dansent un French Cancan, digne des revues parisiennes. On voit aussi Mary Stevens danser avec Roger Dulude, une danse d'apache violente et aguichante.

Après avoir passé deux semaines Chez Gérard, "Voulez-vous" sera présentée à l'Hôtel Bradford à Boston, puis au Casino de la ville de Washington, D.C., pour filer ensuite à Miami jusqu'au mois d'avril. Il est à peu près certain qu'en laissant la Floride toute la troupe se transporte à Porto Rico.

PARIS MATCH

CHACQUE SEMAINE, UN COUP D'OEIL SUR LE MONDE!

La France secoue le pacte atlantique
Un autre fascinant reportage de Raymond Cartier.

Temps détraqué — Pourquoi ?
Les météorologues transformeront-ils la terre en contrôlant les climats ?

Farah Diba, reine de Perse
La nouvelle héritière des grandes reines de la Perse antique.

PARIS-MATCH en vente dans tous les comptoirs et kiosques à journaux.



Jacqueline PLOUFFE



Nini DURAND



Hélène LOISELLE



Elaine BEDARD



Marthe MERCURE

Andrée Champagne conserve sa (mince) avance en 1ère place

Les résultats, tels que compilés jusqu'au 28 novembre exclusivement, ont permis à la comédienne Andrée Champagne de maintenir son avance en tête, même de l'augmenter un peu, mais cette avance est encore mince et les résultats fragmentaires de la vo-

tation permettent de constater que la lutte reste vive dans notre referendum. A moins de surprises quasi impossibles, l'artiste qui succédera à Denyse Filiatrault comme "Miss Radio-Ciné-TV '61" a déjà son nom inscrit au classement de cette page.

La votation dure cinq semaines. Nous publions cette semaine le troisième coupon.

Nos bureaux ont été inondés de lettres, en fin de semaine, qui témoignent à nouveau de l'importance qu'attache à "Miss Radio-Ciné-TV" le public radiophile et téléspectateur. Chacun, bien sûr, aimerait voir sa favorite gagner et, pour ce, chacun y va de son vote. Est-il besoin de rappeler encore une fois que TOUTES

LES ARTISTES (qui n'ont jamais été élues) SONT ELIGIBLES au referendum 1961.

Laquelle recevra le titre? Laquelle se verra comblée comme le fut Denyse Filiatrault? C'est au public de le décider. On est prié de n'insérer qu'un coupon par enveloppe.

(Les photos de cette page ne sont publiées que pour ILLUSTRER le rapport.)



Denise PROVOST



Louise REMY



Germaine DUGAS

**VOTEZ DES MAINTENANT POUR
VOTRE "STAR" FAVORITE!**

COUPON DE VOTATION

Veuillez enregistrer mon vote pour

Mlle

qui, à mon avis, devrait être élue

MISS RADIO-CINE-TV '61

Mon nom est

Adresse

No 3

Faites parvenir le coupon à
RADIOMONDE, 8430, rue Casgrain, Mtl, P.Q.

Qui sera élue?

Miss Radio-Cinéma TV '61

RESULTATS A DATE: 28 NOVEMBRE 1960

CHAMPAGNE, Andrée	697
FAUCHER, Françoise	638
LEPAGE, Monique	498
MICHEL, Dominique	494
JOLY, Monique	453
LOISELLE, Hélène	450
NAUBERT, Nathalie	333
FLUET, Janine	325
BOISJOLI, Charlotte	324
GRATTON, Françoise	324
LACHAPPELLE, Andrée	322
GINGRAS, Janine	219
BEGIN, Catherine	200

MOINS DE 200 VOTES: LEFEBVRE, Margot; BERTRAND, Janette; MANSEAU, Micheline; BEDARD, Hélène; MIGNOLET, Janine; PLOUFFE, Jacqueline; LIENARD, Marie-Eve; DUGAS, Germaine; CARON, Estelle; BONHEUR, Colette; LASALLE, Lise.